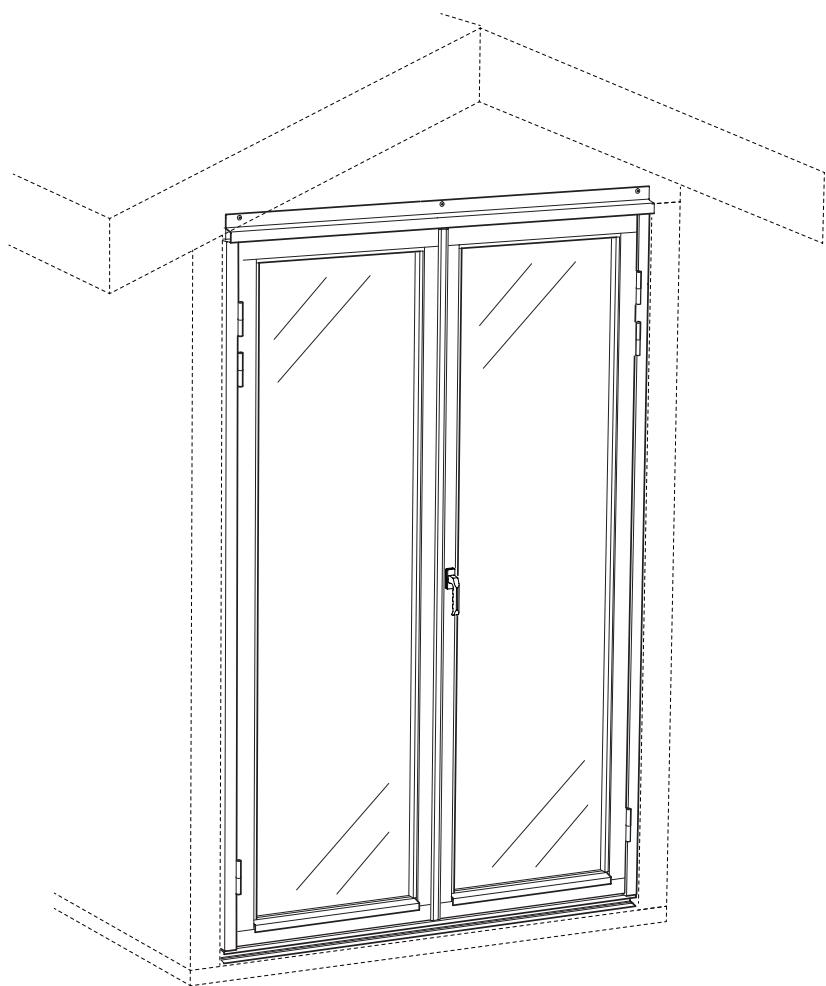


**Monteringsanvisning
Monteringsvejledning
Monteringsveiledning
Asennusohje
Fitting Instructions**

ISOMAX VIK



SE

För att underlätta monteringen och få ett gott slutresultat ber vi dig notera följande innan du börjar:

Läs noga igenom hela monteringsanvisningen innan ni börjar montera ert Isomax vikdörrsparti. Detta för att skaffa er en helhetsbild av monteringsarbetet. Hela denna anvisningen visar montage av högerparti.

För vänster gör monteringen spegelvänt.

Vi rekommenderar att ni är två personer som hjälps åt när ett Isomax vikdörrsparti ska monteras. Isomax vikdörrspartier monteras för att öppnas utåt. Kontrollera med hjälp av innehållsförteckningen att alla delar finns med i leveransen. Följ denna indelning vid montering av partiet. Har ni mer än ett vikdörrsparti med Isomax, se till att montera ett parti i taget för att undvika sammanblandning av dörrar.

OBS! Säkerställ att balken som du skall fästa ovan skenan på har tillräcklig dimension och/eller är monterad på ett sådant sätt att den klarar av partiets tyngd.

Hålmått: Det måste alltid finnas ställplats i hålet där ett Isomax parti monteras. Vi rekommenderar att hålet är 20mm bredare och 10mm högre än partiets karmytermått.

Karmytermått: Se tabell på sid 3.

NO

For å gjøre monteringen lettere og få et godt sluttresultat ber vi deg notere følgende før du starter:

Les nøye gjennom hele monteringsanvisningen før du begynner å montere Isomax Vik foldedører. Dette må gjøres for å få et godt helhetsbilde av monteringsarbeidet. Denne håndboken beskriver installasjonen av et høyrehengt parti. For venstrehengt foldedør gjøres monteringen speilvendt.

Vi anbefaler at to personer hjelper til når en Isomax foldedør skal monteres. Isomax foldedører skal monteres slik at dørbladene foldes utover. Kontroller ved hjelp av innholdsfortegnelsen at alle deler er med i leveringen. Følg denne inndelingen ved montering av foldedørmodulene. Har du mer enn ett Isomax foldedørparti, må du montere ett foldedørparti av gangen, for å unngå sammenblanding av dører.

OBS! Forsikre deg om at bjelken som skal festes over skinnen har tilstrekkelige dimensjoner og / eller er montert på en slik måte at den tåler vekten til delen.

Monteringsåpning: Det må alltid være noe ekstra monteringsplass i åpningen der et Isomax foldedørparti skal monteres. Vi anbefaler at åpningen er 20 mm bredere og 10 mm høyere enn foldedørens karmytermål.

Karmytermål: Se tabell side 3.

DK

For at lette monteringen og få et godt slutresultat beder vi dig bemærke følgende, før du starter.

Læs hele monteringsvejledningen nøje igennem, inden I begynder at montere Isomax foldedørsparti, så I kan danne jer et helhedsbillede af monteringsarbejdet. Denne manual beskriver opsætning af et højrehængslet parti. For venstrehængslet skal montering spejlvetnes.

Vi anbefaler at to personer hjelper til når en Isomax foldedørmodul skal monteres. Isomax foldedør moduler skal monteres slik at dørbladene åpnes utover. Kontroller ved hjelp av innholdsfortegnelsen at alle deler er med i leveringen. Følg denne inndelingen ved montering af foldedørmodulene. Har du mer enn ett Isomax foldedørparti, må du montere et foldedørparti av gangen, for å unngå sammenblanding av dører.

OBS! Sørg for, at bjælken, som du vil fastgøre over skinnen, har en tilstrækkelig dimension og / eller er monteret på en sådan måde, at den kan modstå delens vægt.

Monteringsåpning: Det må alltid finnes innettingsplass i åpningen der et Isomax foldedørparti skal monteres. Vi anbefaler at åpningen er 20 mm bredere og 10 mm høyere enn dørens karmytermål.

Karmytermål: Se tabell sid 3.

FI

Asennuksen helpottamiseksi ja hyvän lopputuloksen saavuttamiseksi pyydämme huomioimaan seuraavat seikat ennen aloitusta.

Lue koko asennusohje huolellisesti ennen Isomax-kääntöoven asentamista, jotta saat hyvän kokonaiskuvan asennuksesta. Tämä asennusohje koskee oikeanpuolisten osioiden asennusta. Vasenpuoliset asennetaan peilikuvana.

Suosittelemme, että kaksi henkilöä asentaa Isomax-kääntöoven yhdessä. Isomax asennetaan siten, että ovi avautuu ulospäin. Tarkista sisällysluettelon avulla, että toimitus sisältää kaikki tarvittavat osat. Noudata tästä jakoa ovea asennettaessa.

HUOM! Jos aiot asentaa useampia Isomax-kääntöovia,

asenna yksi ovi kerrallaan, ettet sekoita ovia keskenään. Varmista, että kiskon yläpuolelle kiinnitettävä palkin mitat ovat riittävät ja / tai että se on asennettu siten, että se kestää osan painoa.

Aukon mitat: Isomax-oven asennusaukossa tulee aina olla jonkin verran säätövara. Suosittelemme, että aukko on 20 mm leveämpi ja 10 mm korkeampi kuin oven karmin ulkomitta.

Karmin ulkomitat: Katso taulukko sivulla 3.

GB

For simpler assembly and an optimum end result, please note the following before you begin work.

Read carefully through the entire instructions before starting assembly, so that you have a complete picture of the various stages in the process. Throughout this manual, we describe the mounting of a right-folding set. For a left, do the mounting mirrored.

We recommend that two people work together when assembling a Isomax folding door set. Isomax folding door sets are assembled to open outwards. Use the contents list to help make sure the delivery is complete. Assemble and install the folding doors in the order shown in the instructions. If you have more than one Isomax folding door set, assemble and install the sets one at a time. This avoids mixing the components from different doors.

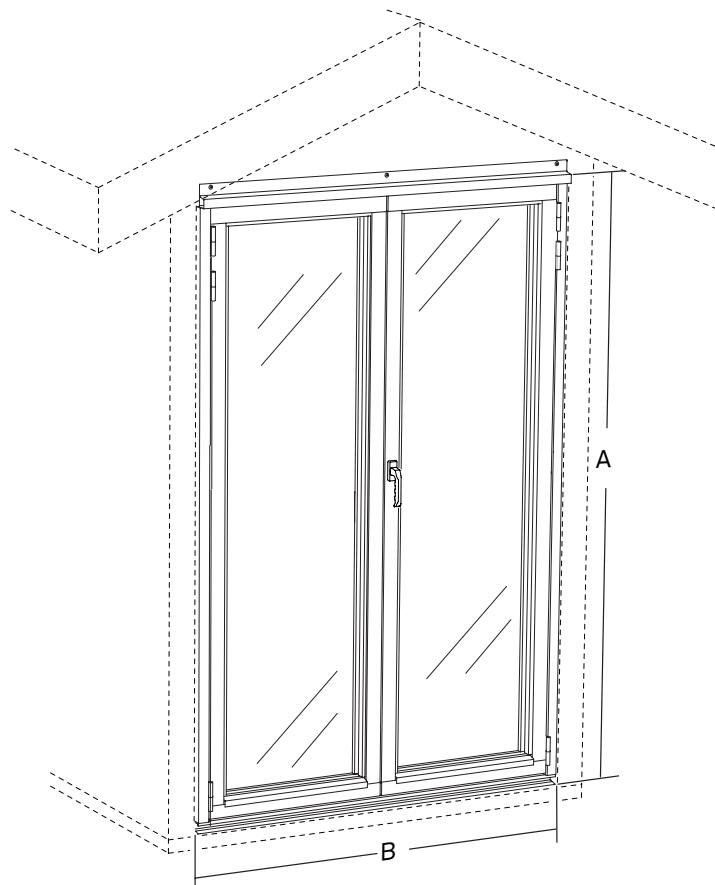
NOTE! Ensure that the beam to be attached above the rail has sufficient dimensions and / or is mounted in such a way that it can withstand the weight of the part.

Opening size: There must be always be sufficient space in the door frame to make any adjustments to your Isomax door set. We recommend that the opening is 20 mm broader and 10 mm higher than the outer dimensions of the frame of the folding door set.

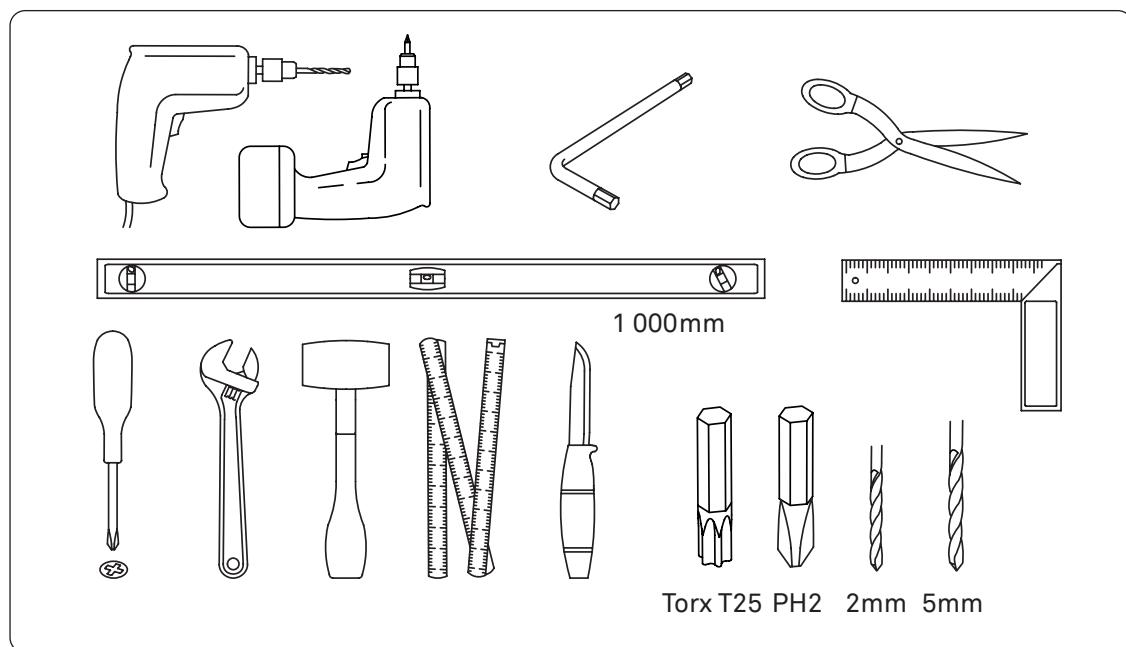
Frame size: Please refer to the table on page 3.

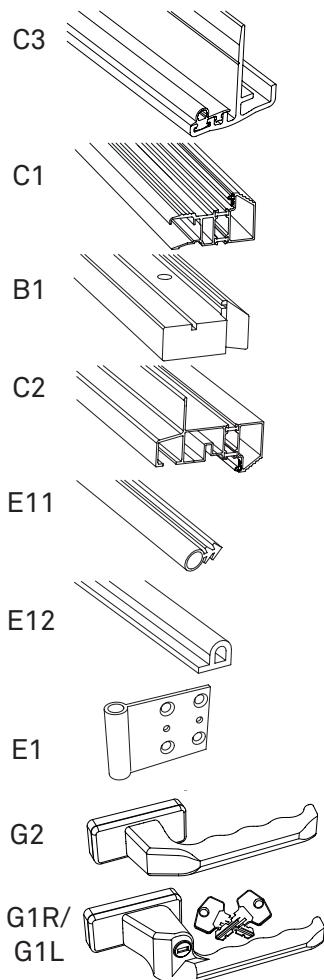
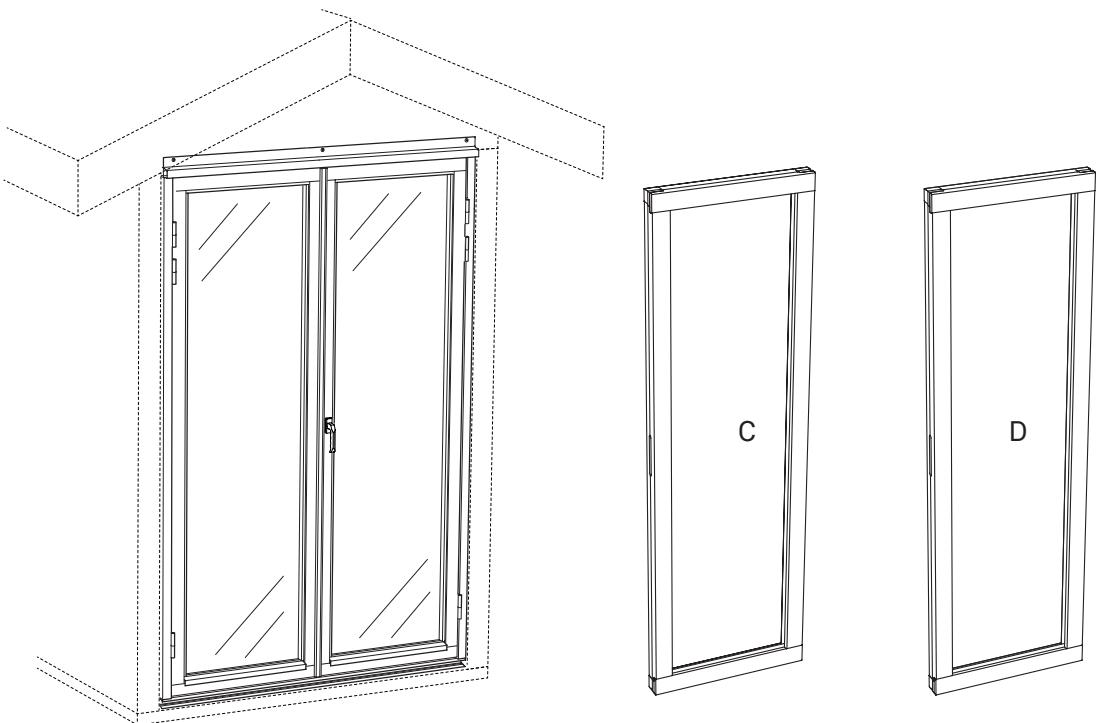
SE Karmyttermått.
NO Karmyttermål.
DK Karmens ydermål.

FI Karmin ulkomitat.
GB External frame dimension.



A/1990 mm	B
Isomax 2-door	1280mm
Isomax 2-door	1380mm
Isomax 2-door	1480mm
Isomax 2-door	1580mm
Isomax 2-door	1680mm





	ISOMAX 2-dörrar
C3	C3 1
C1	C1 1
B1	B1 2
C2	C2 1
E11	E11 8m
E12	E12 4m
E1	E1 12
G2	G2 1
G1R/ G1L	G1R/ G1L 1

E30	
E3.1	
E3.2	
E13	
G5	
G3	M4x70
G4	
E14	
E16	4,8x60
E18	6,9x45
E15	4,8x45
E2	M5x16
E17	4,2x25
E31	

	ISOMAX 2-dörrar
E30	1
E3.1	6
E3.2	6
E13	1
G5	1
G3	2
G4	2
E14	8
E16	8
E18	8
E15	3
E2	48
E17	4
E31	24

SE

Kontrollmät öppningen där partiet ska monteras. Tänk på att alltid ha öppningen minst 20mm (ställplats) större än partiets bredd för att kunna justera in karmen rätt. Öppningens höjd bör vara minst 10mm större än partiets karmyttermått.

NO

Kontrollmål åpningen der dørene skal monteres. Sørg alltid for at lysåpningen er minst 20mm (justeringsplass) større enn dørens bredde, for å kunne justere karmen riktig. Lysåpningshøyden bør være minst 10mm større enn karmens yttermål.

DK

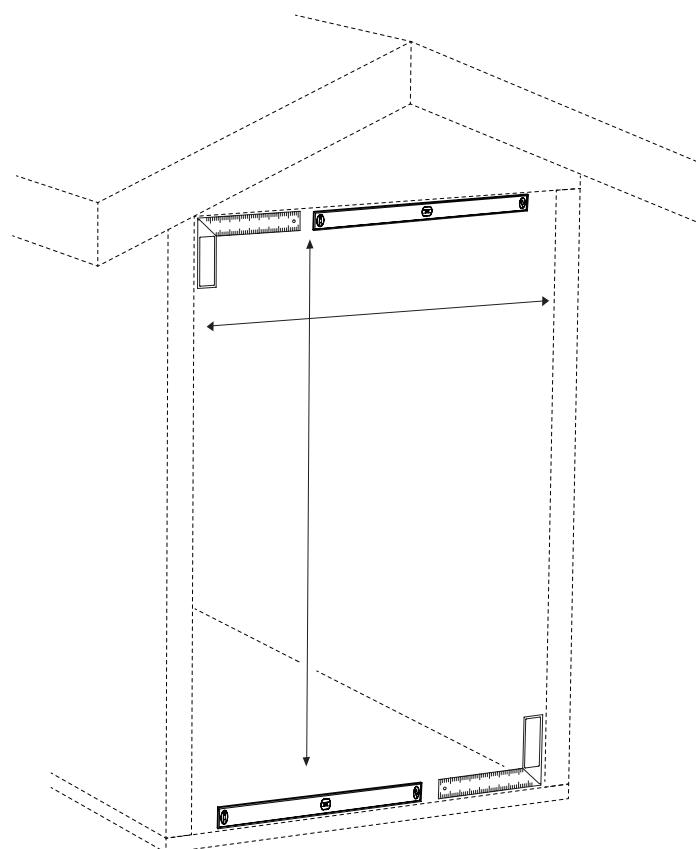
Kontrolmål åbningen hvor partiet skal monteres. Husk altid at gøre åbningen mindst 20mm (justeringsplads) større end partiets bredde for at kunne justere karmen rigtigt på plads. Åbningens højde bør være mindst 10mm større end partiets karm-ydermål.

FI

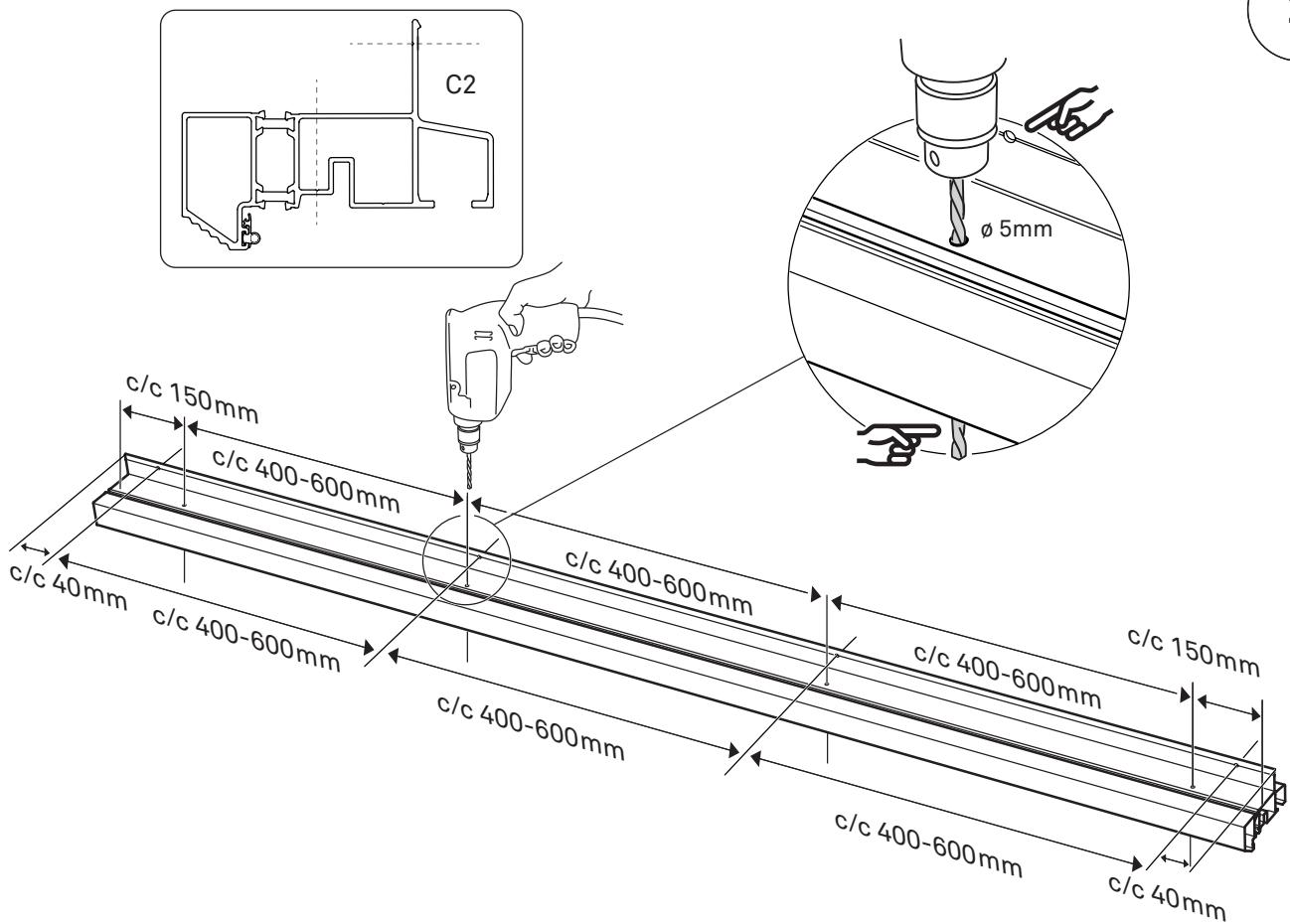
Mittaa aukko, johon ovi asennetaan. Muista, että aukon tulee olla vähintään 20mm leveämpi, jotta karmi voidaan säätää kunnolla. Aukon tulee olla vähintään 10mm korkeampi kuin oven karmien ulkomitta.

GB

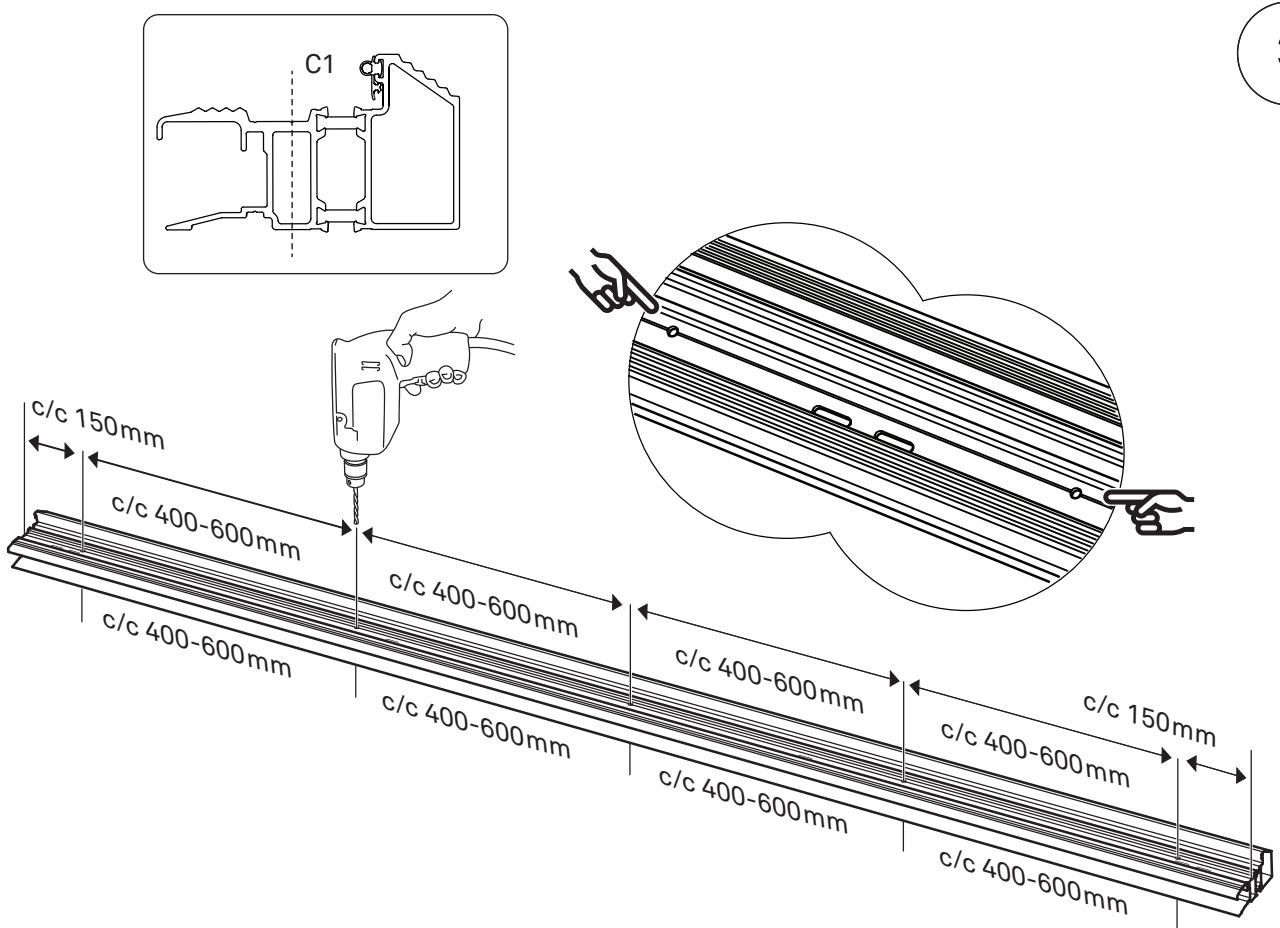
Measure the size of the opening where the folding door set is to be installed. Remember that the opening size should always be at least 20mm wider than the width of the door set. This is in order to be able to make any necessary adjustments to the frame. The opening should also be at least 10mm higher than the outer dimensions of the frame.



2



3



SE

Lägg tröskelprofilen **C1** på plats mitt i öppningen. Dela upp ställplatsen jämt på båda sidor. Vi rekommenderar minst cirka 10mm ställplats på varje ände. Väg in tröskelprofilen med ett vattenpass så den är i våg. Lägg vid behov in pallning - distansbricka. Täta på lämpligt sätt mot underliggande golv. (Skruta ej fast den ännu).

FI

Aseta kynnysprofiili **C1** paikalleen oviaukkoon.

Jaa säätövara tasaisesti molemmin puolin.

Suosittelimme jättämään säätövaraa vähintään 10mm molemmissa pääissä.. Tarkista vesivaa'an avulla, että kynnysprofiili on vaakasuorassa. Tiivistä asianmukaisesti pohjakerroksia vasten. (Älä ruuva profilia vielä paikalleen.)

NO

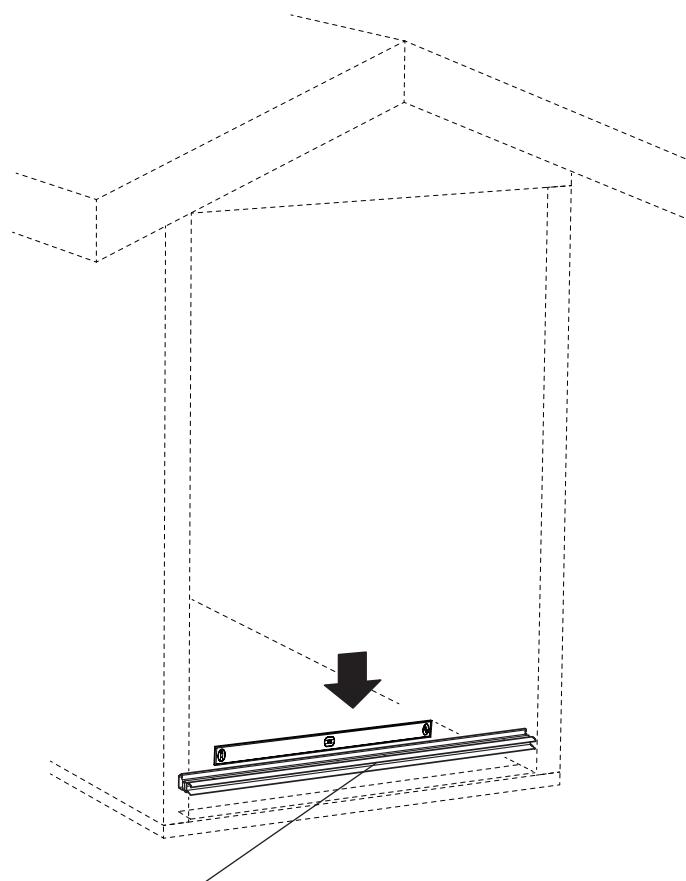
Legg terskelprofilen **C1** på plass midt i åpningen. Fordel justeringsplassen likt på begge sider. Vi anbefaler minst ca. 10mm justeringsplass i hver ende. Legg terskelprofilen helt horisontalt ved hjelp av et vater. Tett igjen mot underliggende gulv. (skru ikke fast enda).

GB

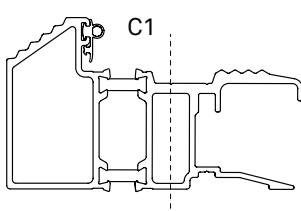
Place the floor track **C1** in the centre of the opening, making sure you leave equal space at both ends for any adjustments. We recommend at least 10mm for adjustments at each end. Use a carpenter's level to make sure the floor track is perfectly horizontal. Seal appropriately against underlying floors. (Do not screw the track in place at this stage.)

DK

Læg tærskelprofilen **C1** på plads midt i åbningen. Fordel justerings-pladsen jævt på begge sider. Vi anbefaler mindst ca. 10mm justeringsplads i hver ende. Kontrollér tærskelprofilen med et vaterpas, så den er i vater. Forsegл passende mod underliggende gulve. (Skru den ikke fast endnu).

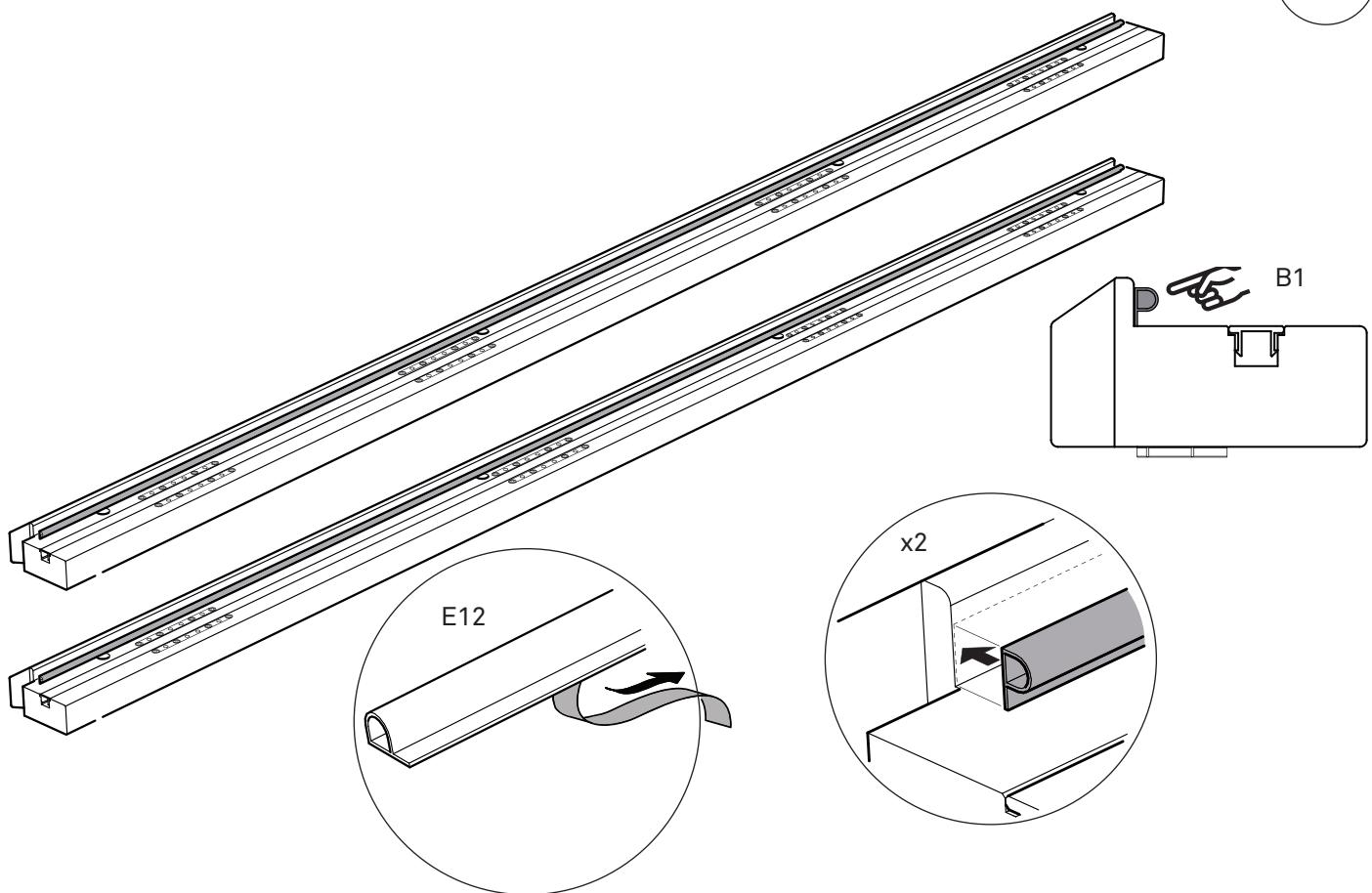


- SE** Insida
- NO** Innside
- DK** Inderside
- FI** Sisäpuoli
- GB** Inside

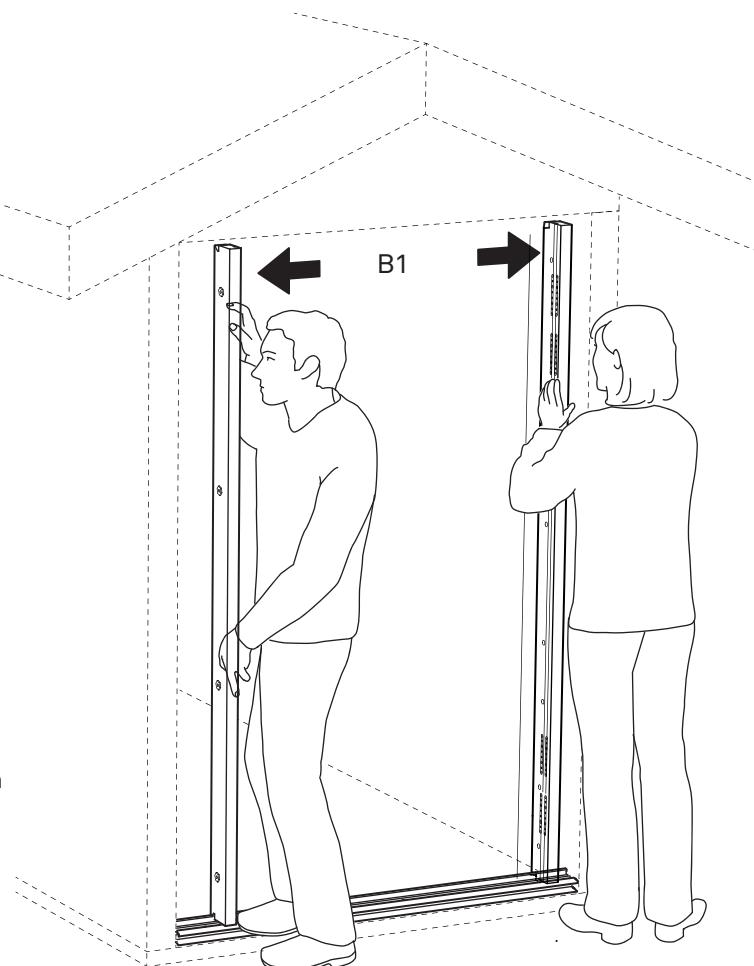


- SE** Utsida
- NO** Utenfor
- DK** Udenfor
- FI** Ulkopuoli
- GB** Outside

5



6



- SE** Lyft karmsidor B1 på plats.
- NO** Sett karmsidene B1 på plass.
- DK** Loft karmsiderne B1 på plads.
- FI** Nosta karmit B1 paikolleen.
- GB** Stand the frame sides B1 in place in the door opening.

SE Genom att föra en av karmsidorna i sidled i öppningen kan man nu kontrollera att höjden i öppningen är lika långs hela partiets längd.

NO Ved å føre en av karmsidene til siden i åpningen kan man nå kontrollere at høyden i åpningen er lik i hele partiets lengde.

DK Ved at føre en af karmsiderne til siden i åbningen kan man nu kontrollere, at højden i åbningen er lige i hele partiets længde.

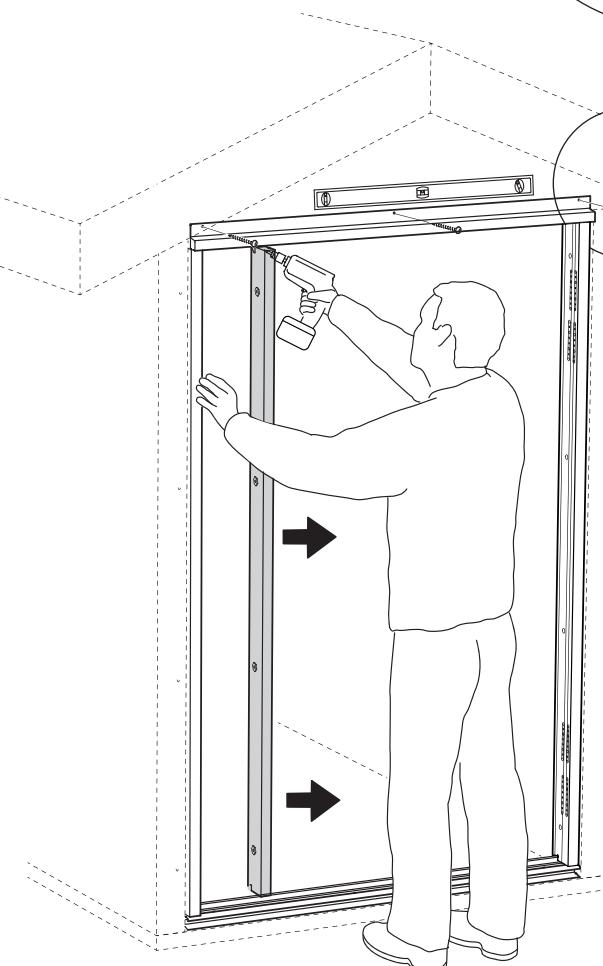
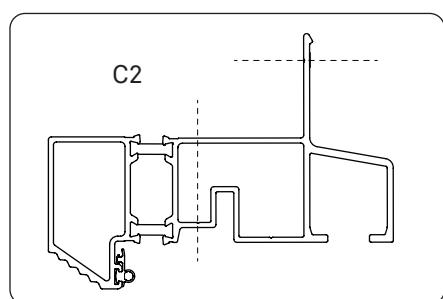
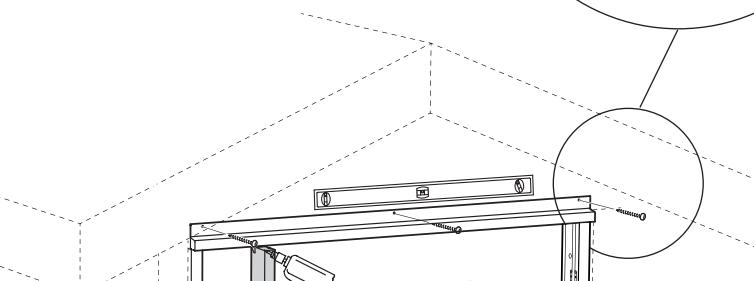
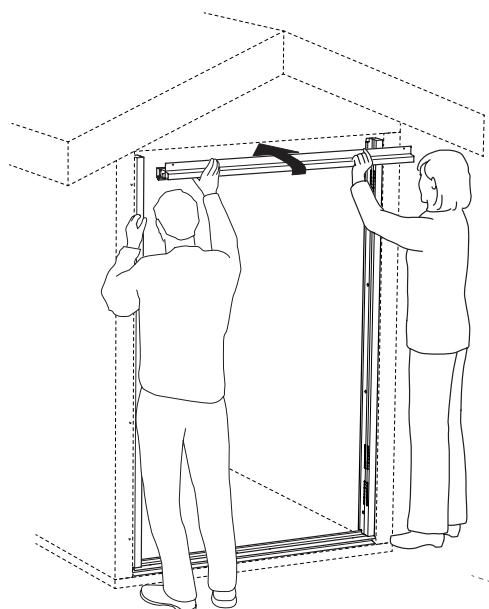
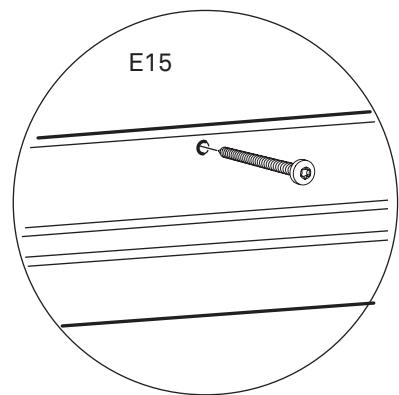
FI Liikuttamalla yhtä karminpuolta aukossa sivusuunnassa voidaan tarkistaa, että aukon korkeus on koko matkalta sama.

GB Move one of the frame uprights sideways in the opening to check that the opening has the same height throughout its full length.

E15 4,8x45



E15



SE

Kontrollera med ett vattenpass åter att bärprofilen **C2** är i våg. Fäst bärprofilen permanent i konstruktionen. Lägg pallning - distansbricka vid skruvorna.

NO

Kontroller på nytt med et vater at bæreprofilen **C2** er helt vannrett. Fest bæreprofilen permanent til konstruksjonen. Plasser avstandspallen ved skruene.

DK

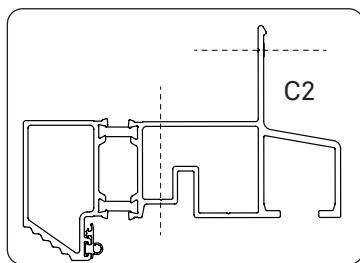
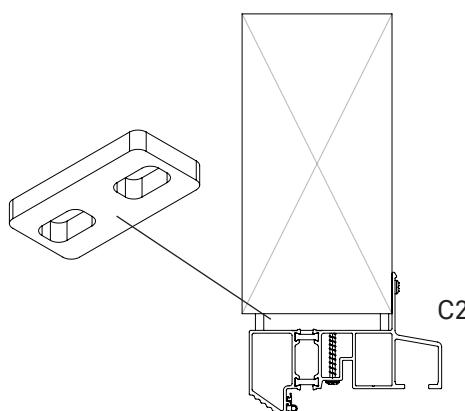
Kontrollér med et vaterpas igen, at bæreprofilen **C2** er i vater. Fastgør bæreprofilen permanent i konstruktionen. Placer palleafstand ved skruerne.

FI

Tarkista vesivaa'an avulla, että kannatinprofiili **C2** on vaakasuorassa. Kiinnitä kannatinprofiili rakenteeseen lopullisesti. Aseta lava - välikappale ruuveihin.

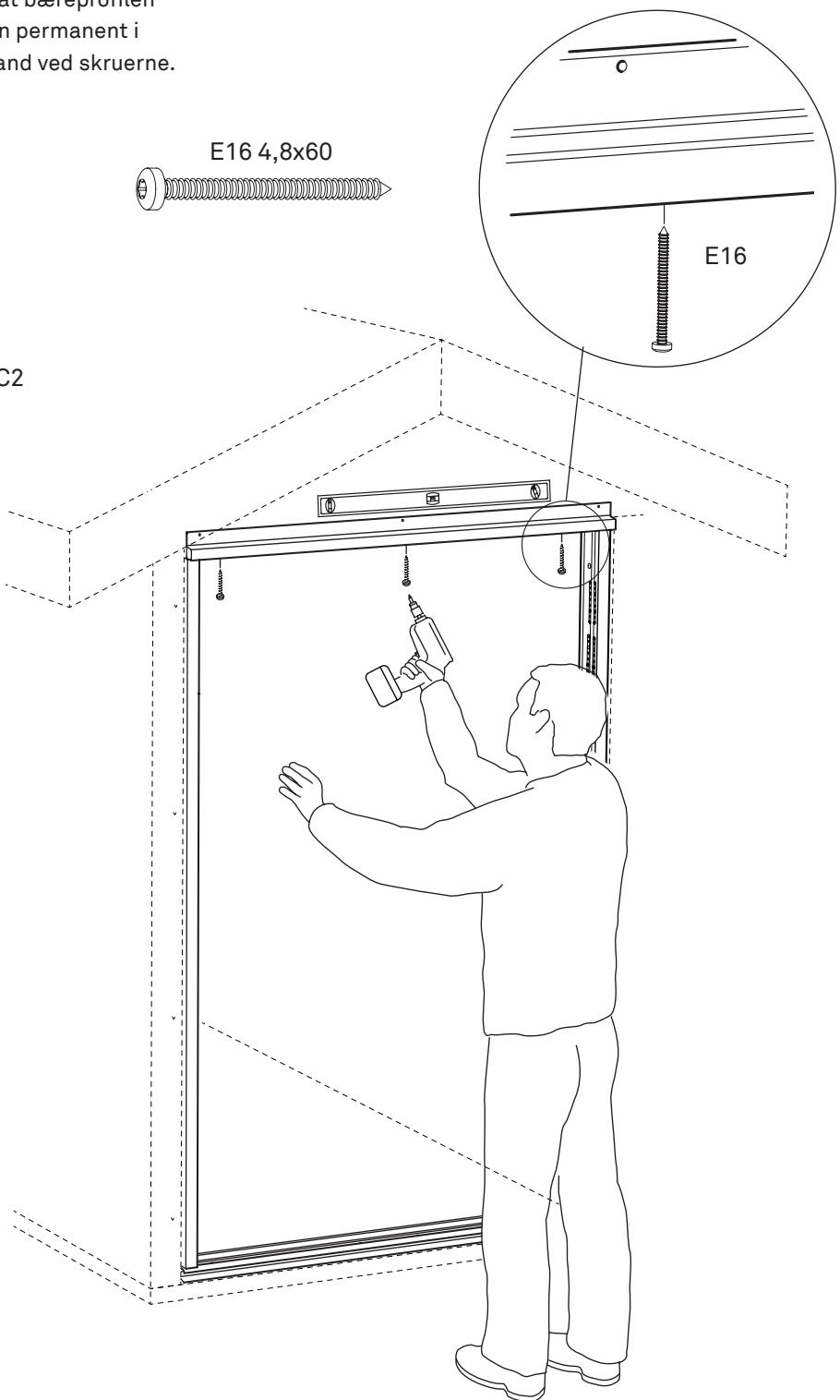
GB

Use a carpenter's level to make sure that the top rail **C2** is perfectly horizontal. Fix the rail permanently to the head of the door frame. Place pallet - spacer at the screws.



E16 4,8x60

E16



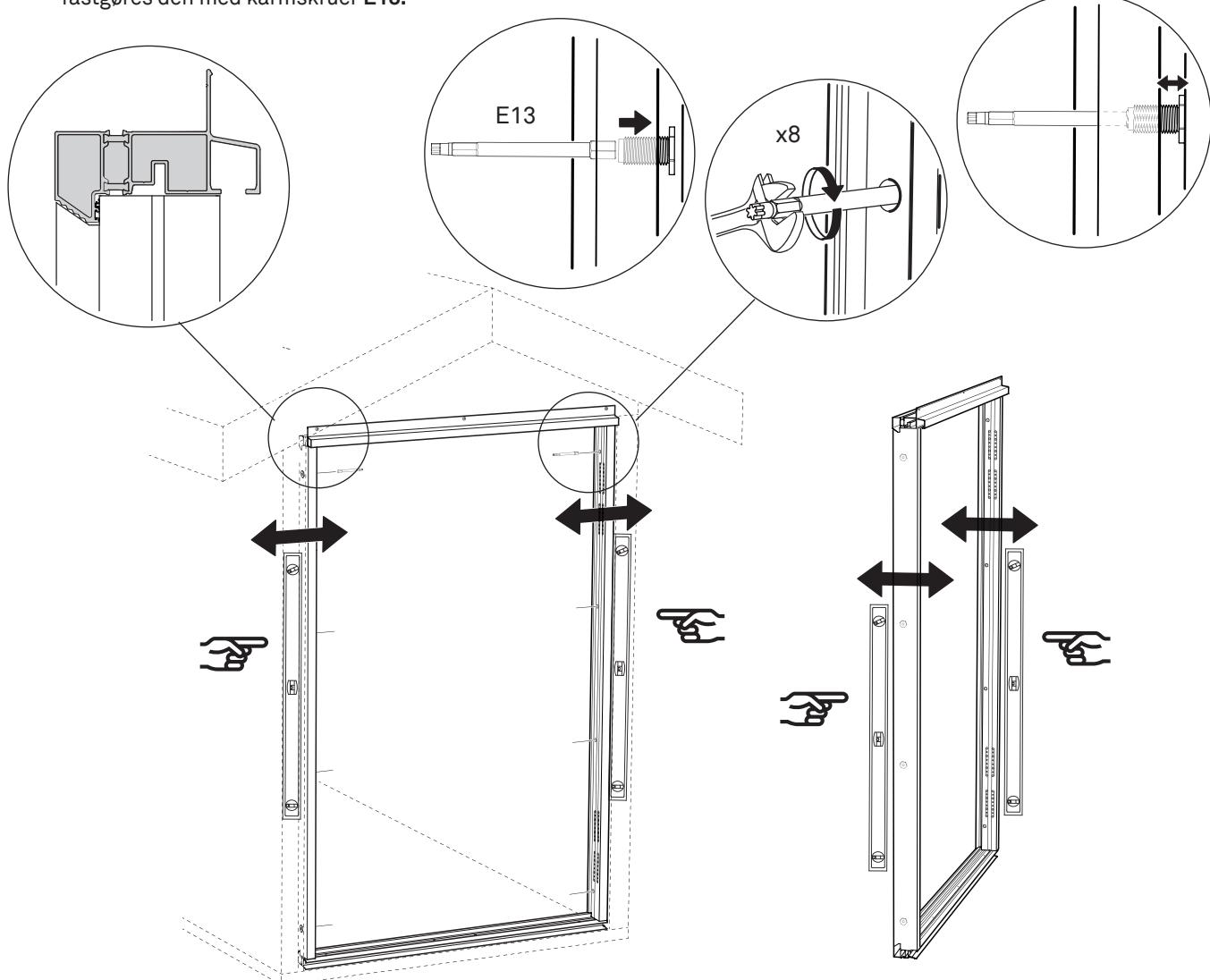
SE Skruva ut karmhylsorna (dessa är förmonterade) med Montage och Justerverktyget E13, så att de bottnar i väggkonstruktionen. Justera karmhylsorna så att karmsidor B1 är i lod. Kontrollera att karmsidorna även är i lod i sidled och att de ligger an mot bärprofil C2 och mot Tröskelprofil C1 neråt. När karmen är helt injusterad så fästes den med karmskruvar E18.

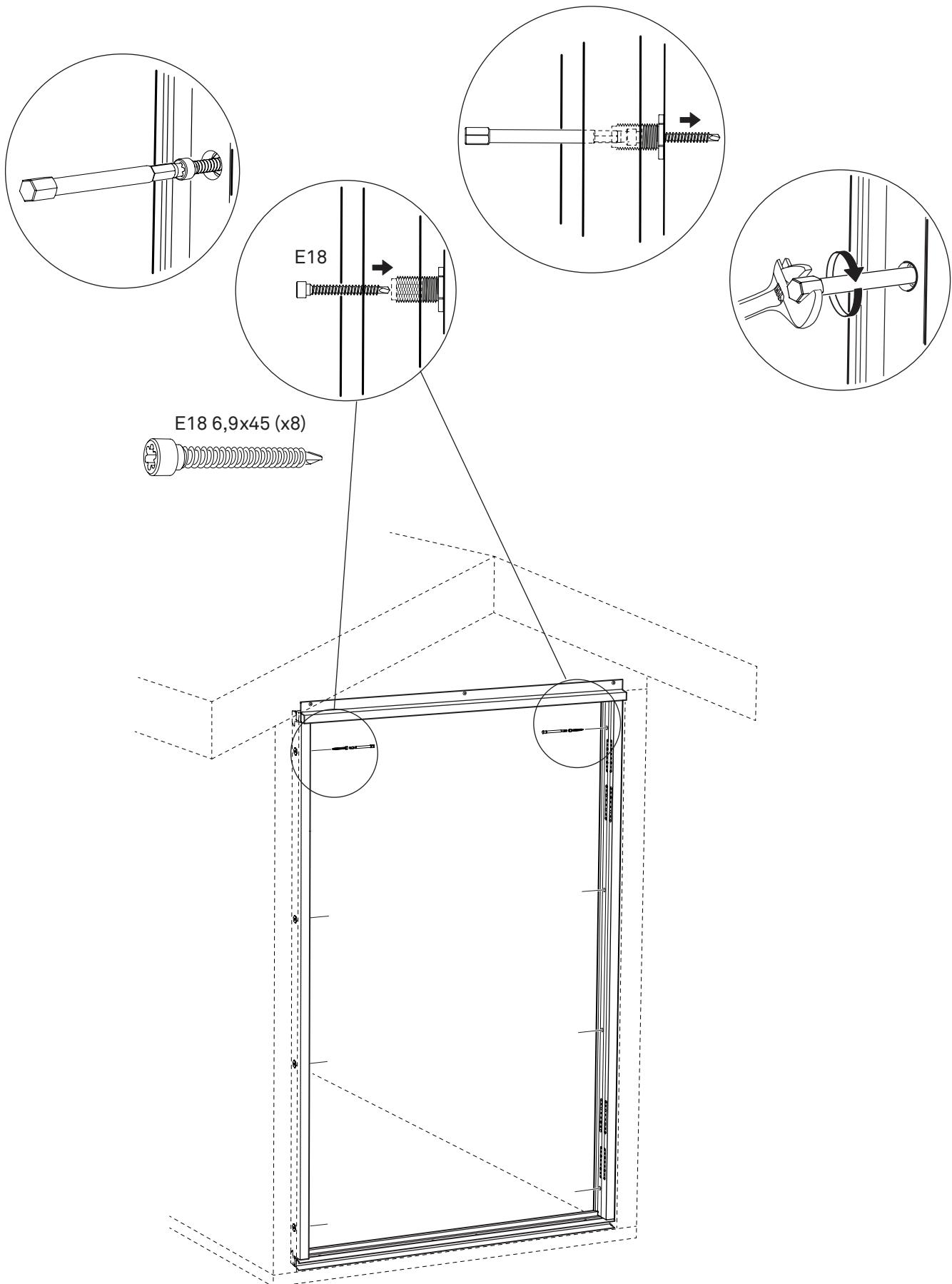
NO Skru ut karmhylsene (forhåndsmontert) med monterings- og justeringsverktøyet E13, slik at de går klar av veggkonstruksjonen. Justér karmhylsene, slik at karmsidene B1 er loddrette. Kontroller at også karmsidene er loddrette, også når de ses fra siden, og at de ligger i kontakt med bæreprofil C2 og mot terskelprofil C1 nederst. Når karmen er helt justert, festes den igjen med karmskruene E18.

DK Skru karmforingerne ud (disse er formonterede) med Monterings- og justeringsværktøjet E13, så de kommer helt i bund i vægkonstruktionen. Justér karmforingerne, så karmsider B1 er i lod. Kontrollér, at karmsiderne også er i lod sidevært, og at de ligger an mod den bærende profil C2 og mod tærskelprofil C1 forneden. Når karmen er helt justeret på plads, fastgøres den med karmskruer E18.

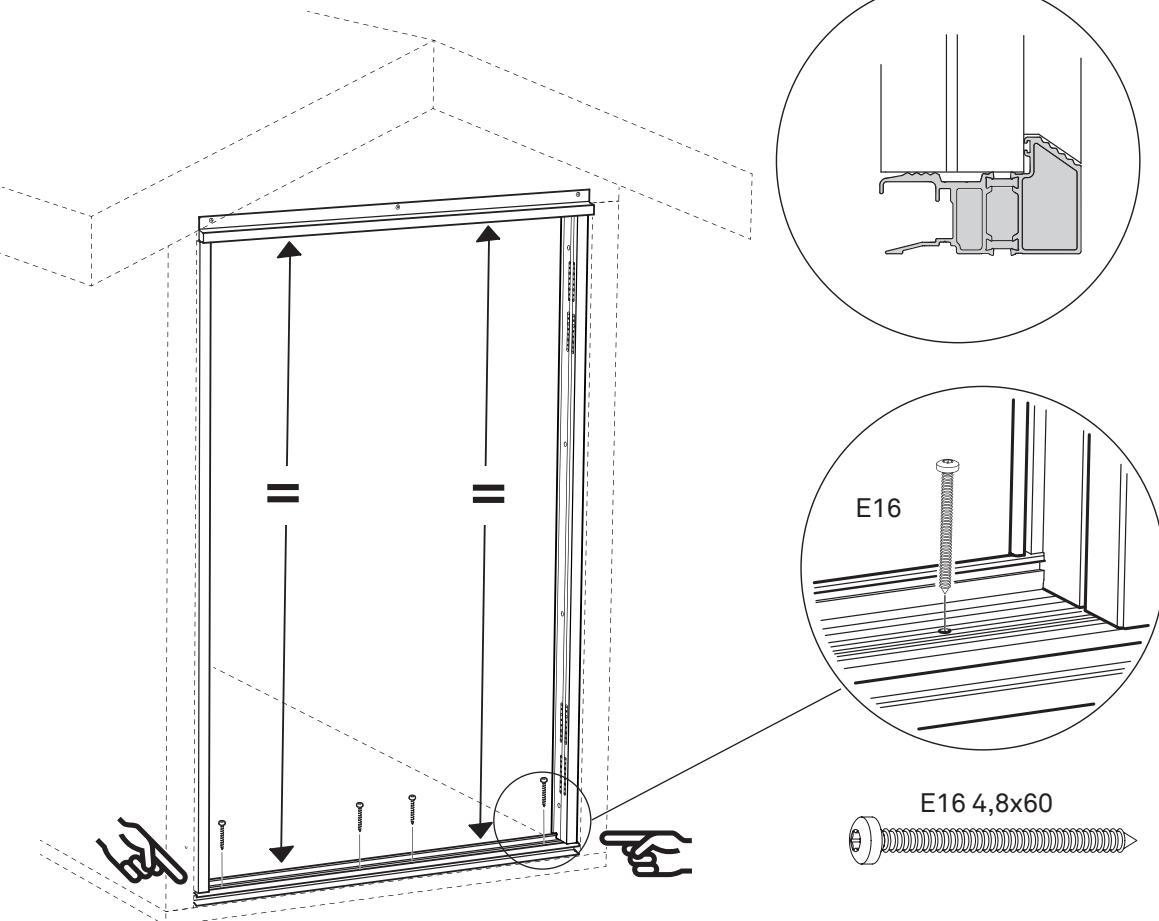
FI Kierrä karmiholkit irti (ne on asennettu valmiiksi) asennus- ja säätötyökalulla E13 siten, että vain holkin pohja osuu seinään. Säädä karmiholkkeja, kunnes karminpuolel B1 ovat pystysuorassa. Varmista, että karminpuolel ovat pystysä myös sivusuunnassa ja että ne tulevat kannatin-profiileja C2 ja alhaalta kynnisprofileja C1 vasten. Kun karmi on kunnolla paikallaan, kiinnitä se karmiruveilla E18.

GB Use the assembly and adjustment tool E13 to turn the factory-fitted frame bushings so that they press up against the wall construction. Adjust the bushings to make sure that the frame uprights B1 are standing perfectly vertically when seen both from the front and the side, and that they are in contact with the top rail C2 and the floor track C1. When the frame has been fully adjusted in his way, it can be secured in place with frame screws E18.





11



SE Kryssmät karmen och förvissa er om att båda diagonalerna är lika långa och att botten- och toppprofil fortfarande är i våg. Om ej, gå tillbaka till punkt 10-12 och kontrollmät.

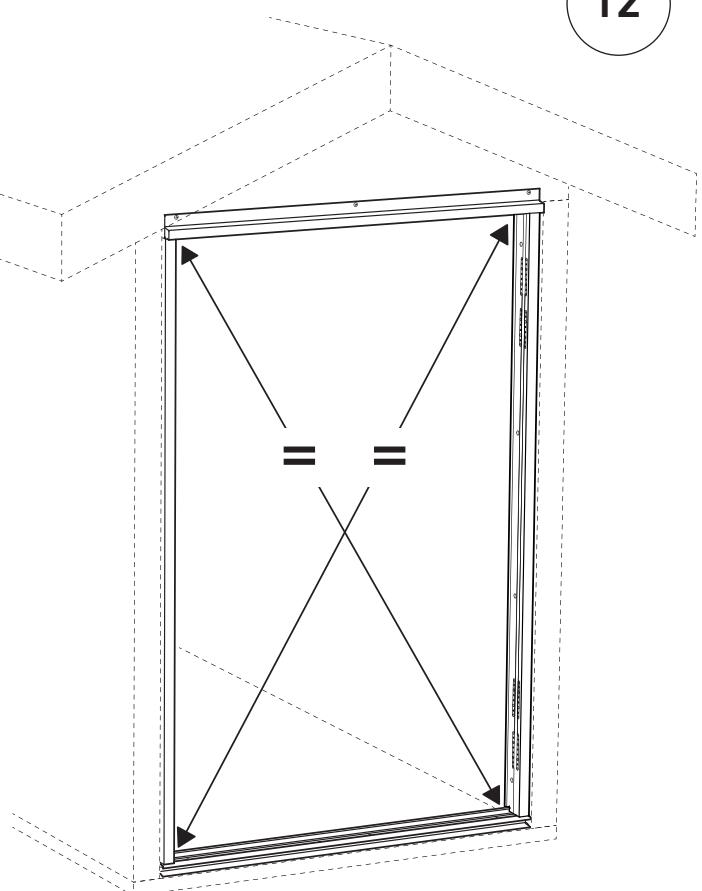
NO Kryssmål rammen og sørge for at begge diagonaler har samme lengde, og bunn- og topp-profil (bæreprofil) er fortsatt i balanse. Dersom dette ikke stemmer, gå tilbake til trinn 10-12 og kontrollmål.

DK Kryds rammen, og sorg for, at du begge to diagonalerne er af samme længde, og bund- og topprofilen er stadig i balance. Er de ikke det, så gå tilbage til punktum 10-12 og tag kontrolmål.

FI Ylitä kehys ja varmista, että molemmat diagonaalit ovat samanpituisia ja ala- ja yläprofiili ovat edelleen tasapainossa. Jos näin ei ole, tee uudelleen vaiheet 10–12 ja tee sen jälkeen tarkistusmittaus.

GB Cross the frame and make sure you both the diagonals are the same length and the bottom and top profile are still in balance. If the two diagonal measurements are not identical, repeat stages 10-12 and cross-measure again.

12



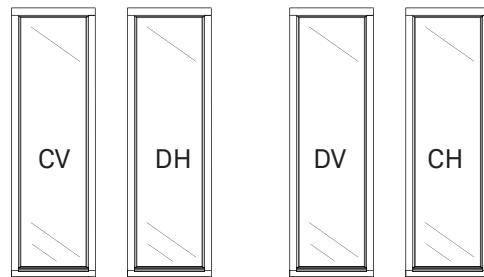
SE Om du har köpt flera partier, sortera upp dörarna per parti.

NO Om du har flere moduler, sorter dørene per modul.

DK Sortér dørene op per parti, hvis du har købt flere partier.

FI Jos olet ostanut useita ovia, lajittele ne erikseen.

GB If you have bought more than one set of folding doors, sort the doors set by set.



SE Vänster **FI** Vasen

NO Venstre **GB** Left

DK Venstre

SE Höger **FI** Oikea

NO Høyre **GB** Right

DK Høyre

SE **OBS!** Från denna punkt (13) så kommer vi visa ett montage av ett högerparti. Högerparti ses från utsidan med hängning till höger.

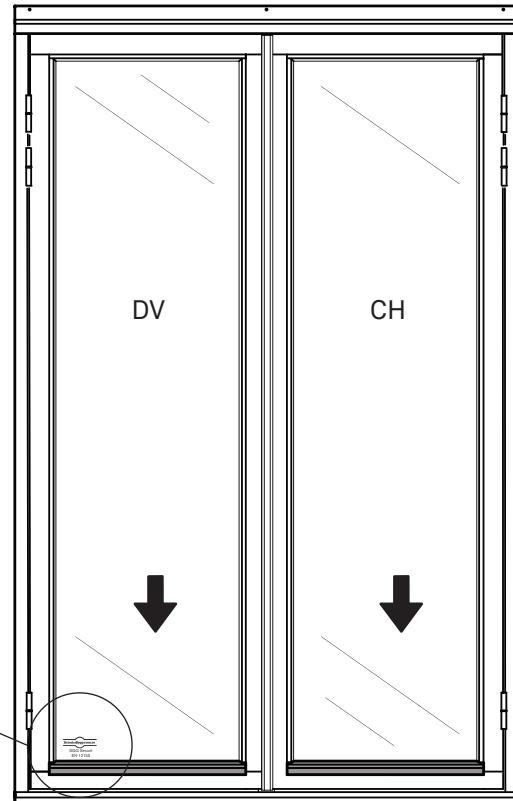
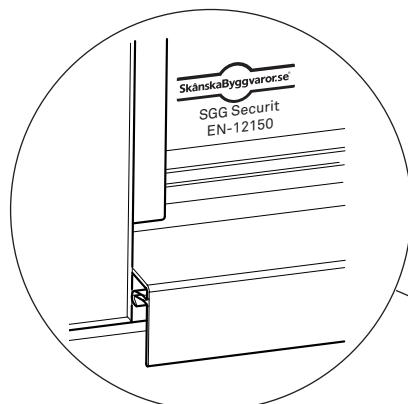
NO **OBS!** Fra punkt (13) viser vi montering av en høyrehengt modul. En høyrehengt modul ses fra utsiden og har da hengsling til høyre.

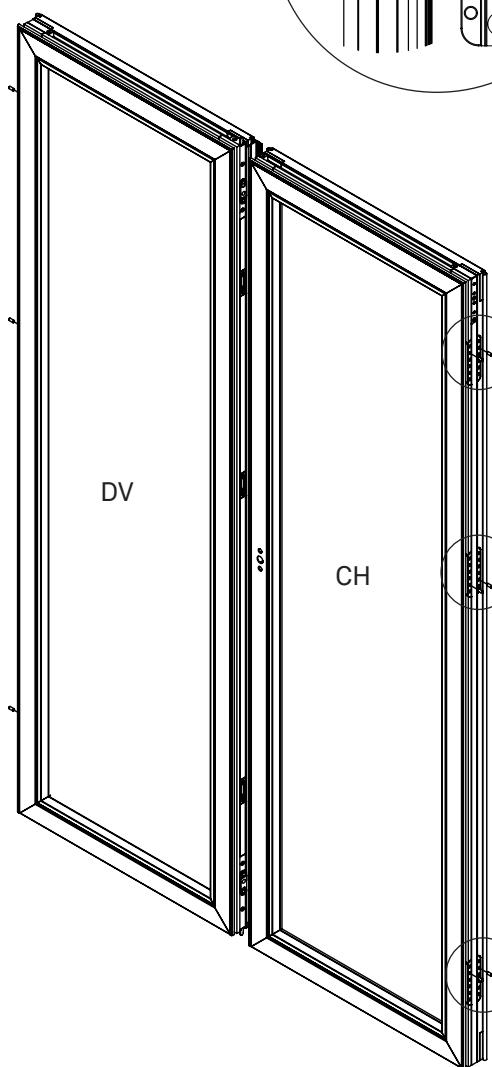
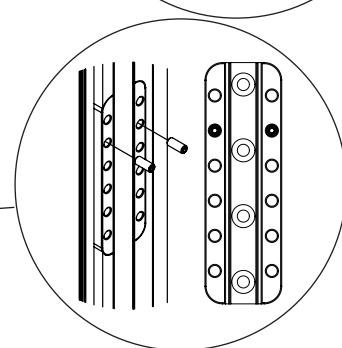
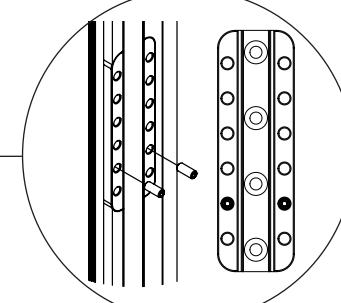
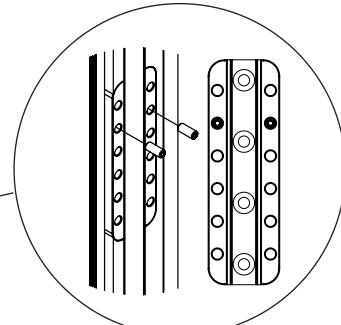
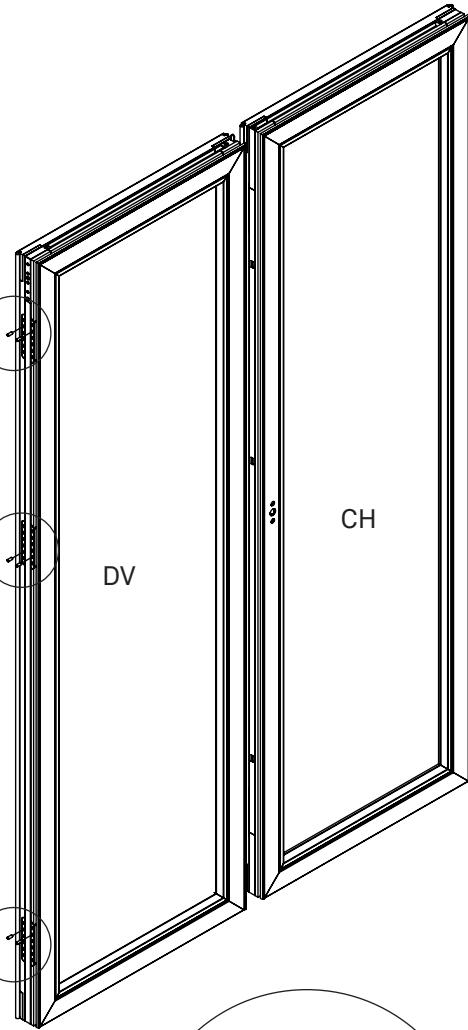
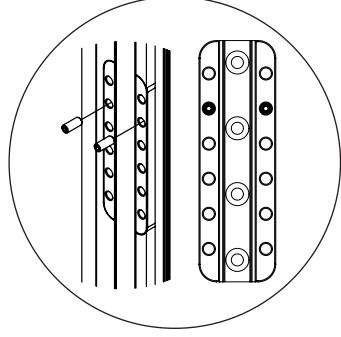
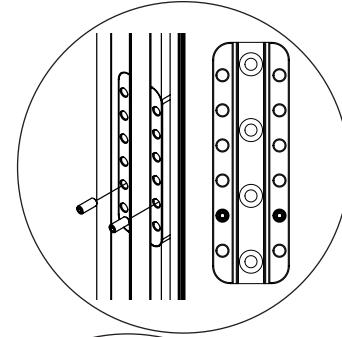
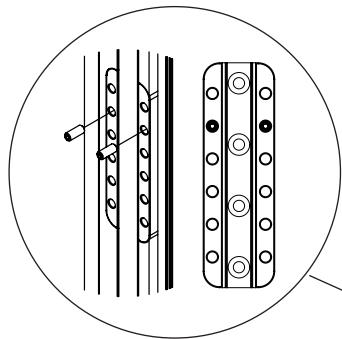
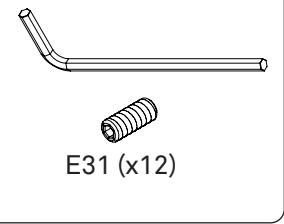
DK **OBS!** Fra dette punkt (13) vil vi vise montering af et højre-parti. Et højre-parti ses udefra og er højrehængt.

FI **HUOM!** Näytämme tästä kohdasta (13) lähtien oikeakäitisen oviosion asennuksen. Oikeakäitisessä ovessa saranat ovat ulkopuolelta nähtynä oikealla.

GB **NOTE!** From this step (13) onwards the illustrations show how to assemble and install a right-hand section, as seen from the outside of the construction and hung from the right-hand side.

SE Ner
NO Ned
DK Ned
FI Alas
GB Down





SE Montera gångjärn E1 med gångjärnskrub E2 enligt bilder nedan. **OBS!** Bilder visar högerparti.

NO Monter hengsler E1 med hengselskrue E2 ifølge bildet nedenfor. **OBS!** Bildene viser høyremodul.

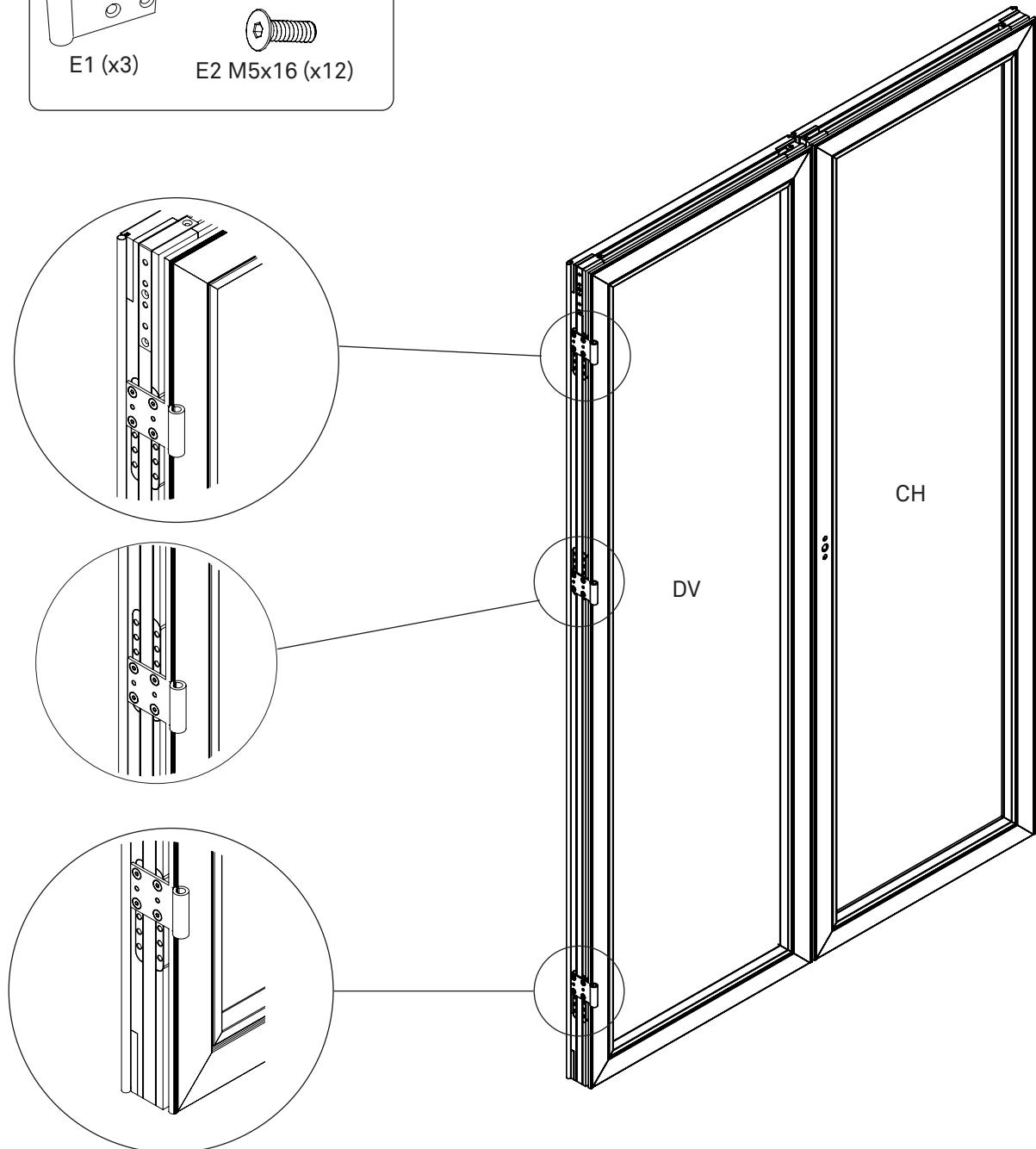
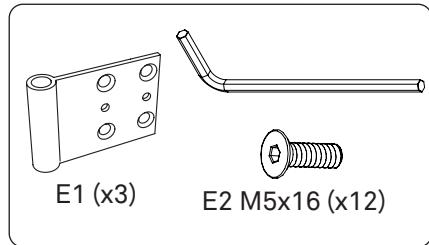
DK Montér hængsel E1 med hængselskrue E2 som vist på billederne nedenfor. **OBS!** Billederne viser højreparti.

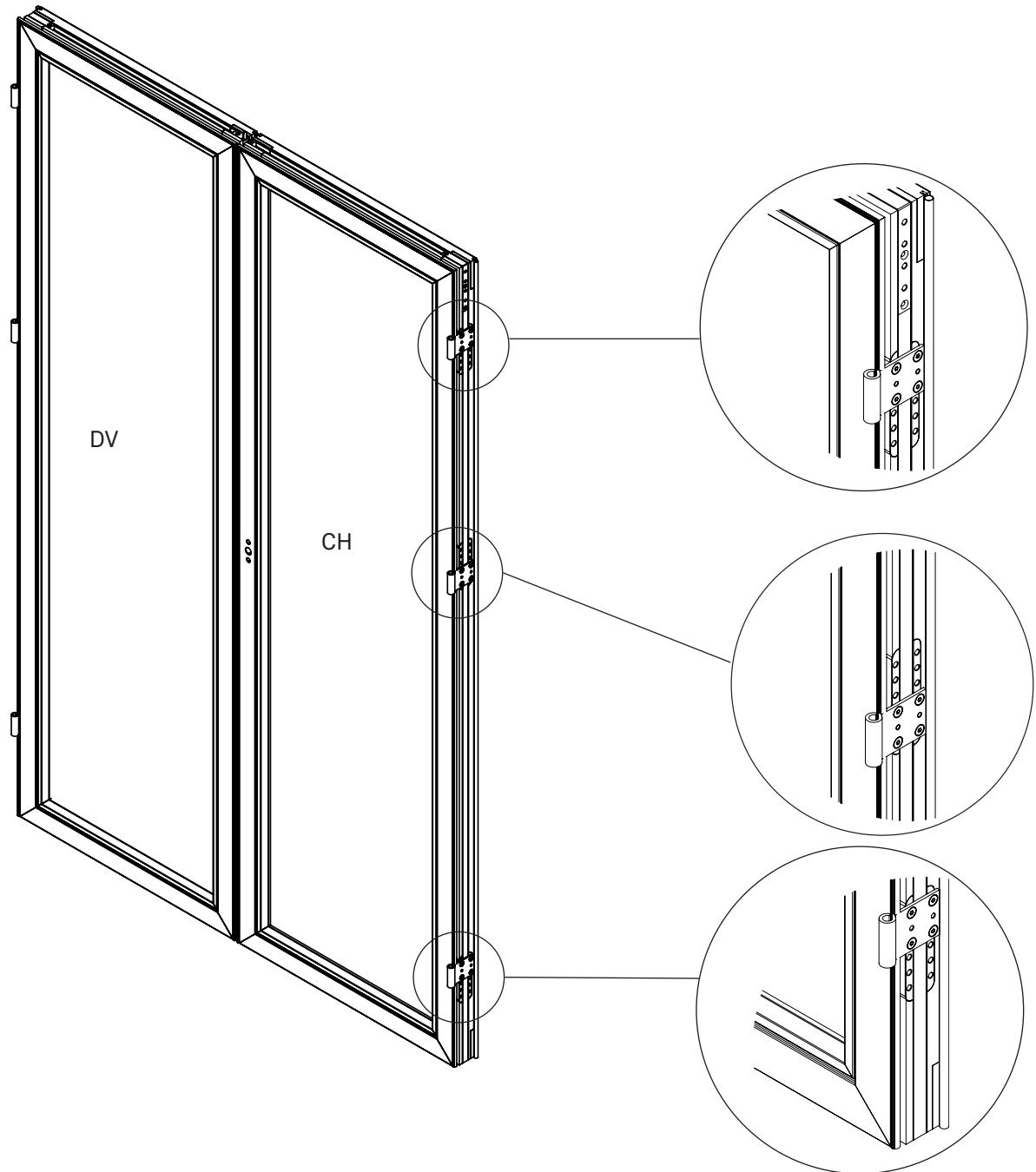
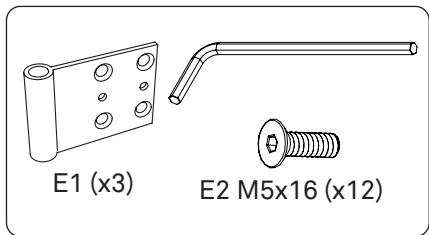
FI

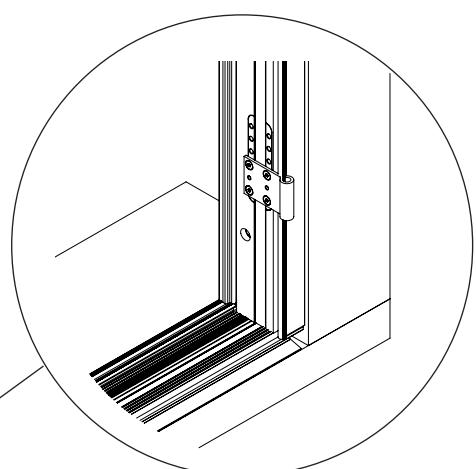
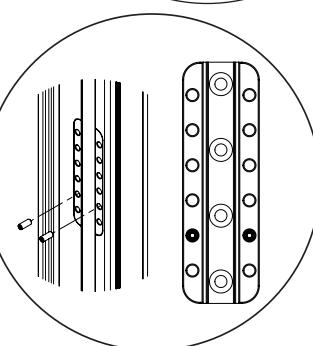
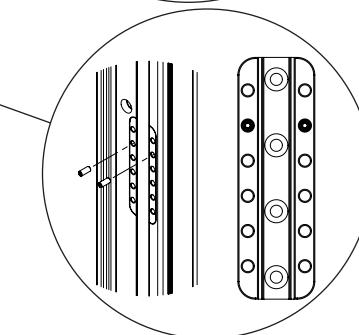
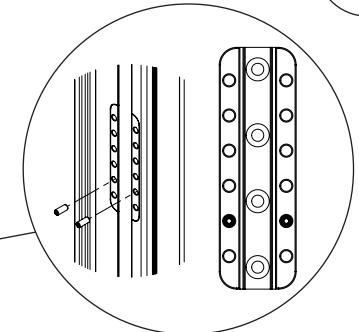
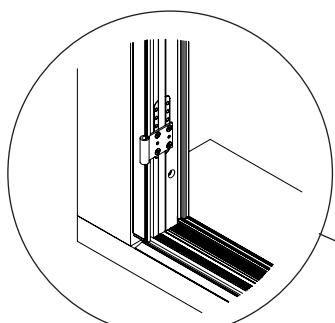
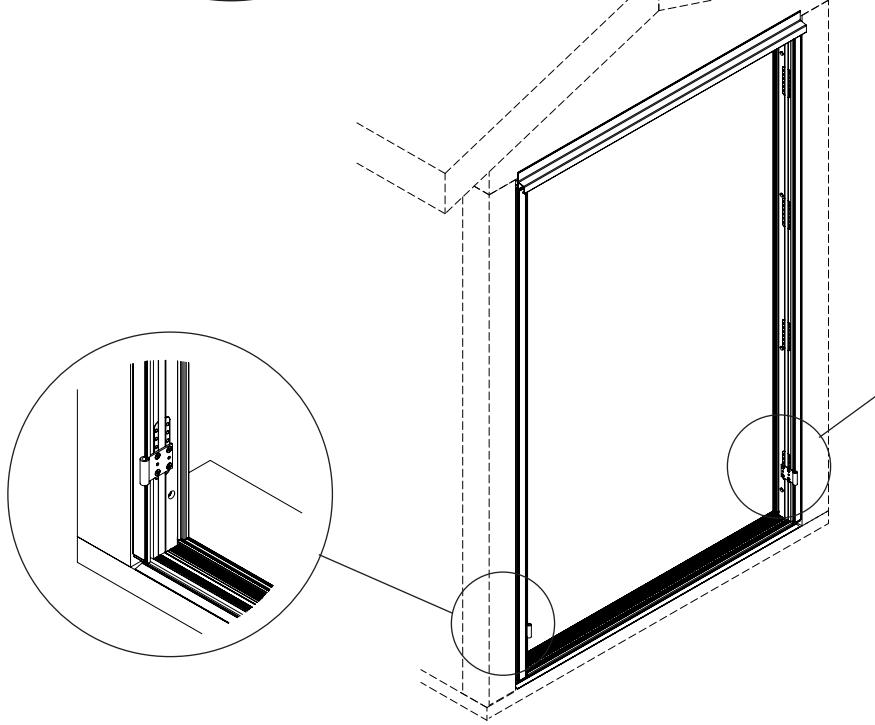
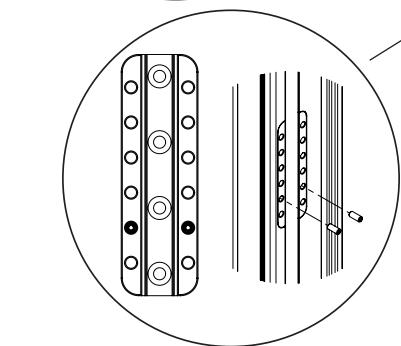
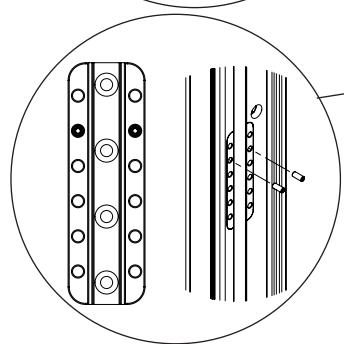
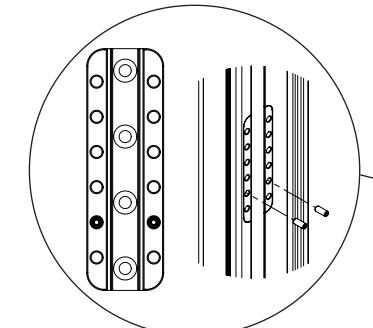
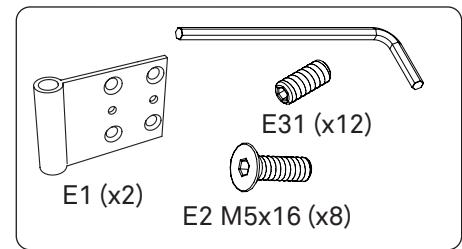
Kiinnitä sarana E1 saranaruuveilla E2 alla olevien kuvien mukaisesti. **HUOM!** Kuvassa näkyy oikeakäisen oviosion asennus.

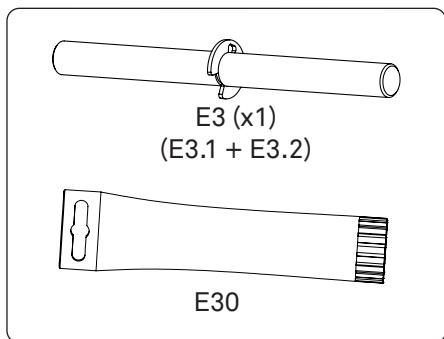
GB

For hinges E1 using screws E2 as shown in the illustrations below. **NOTE!** The illustrations show the assembly of a right-hand section.

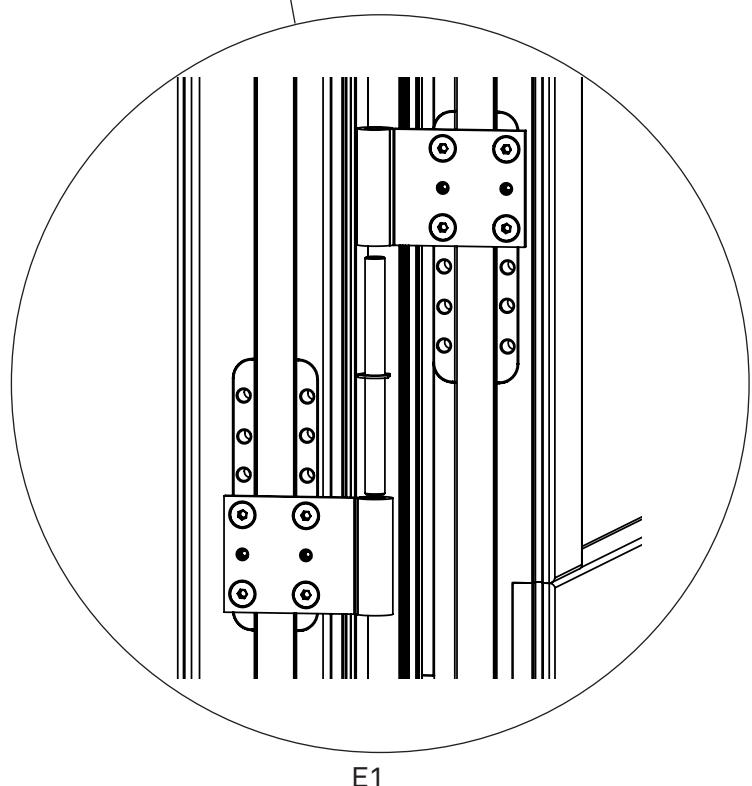
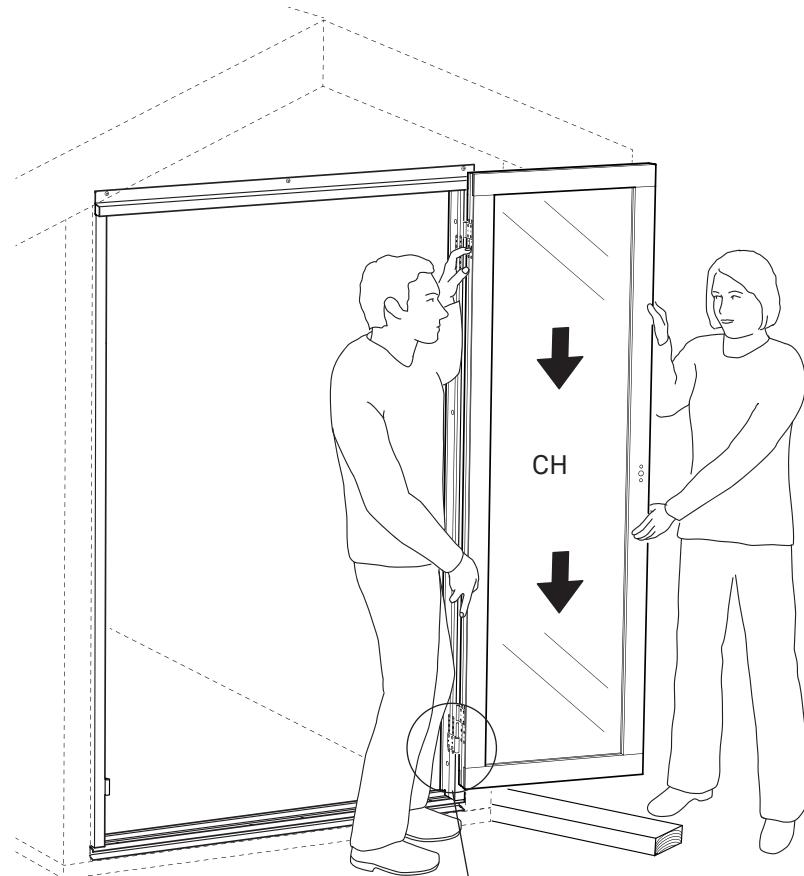
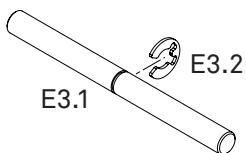








- SE** Tapparna E3 ska smörjas innan montering.
- NO** E3-pinnene må smøres før montering.
- DK** E3-stifterne skal smøres inden montering.
- FI** E3-nastat on voideltava ennen asennusta.
- GB** The E3 pins must be lubricated before mounting.



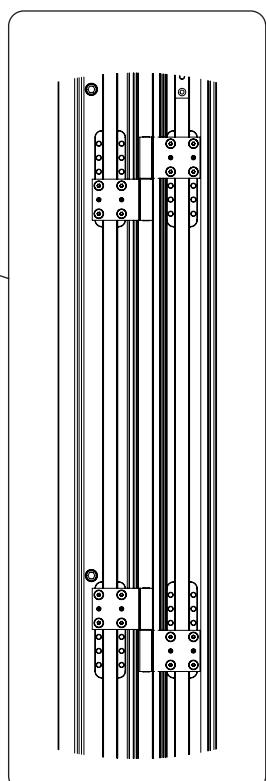
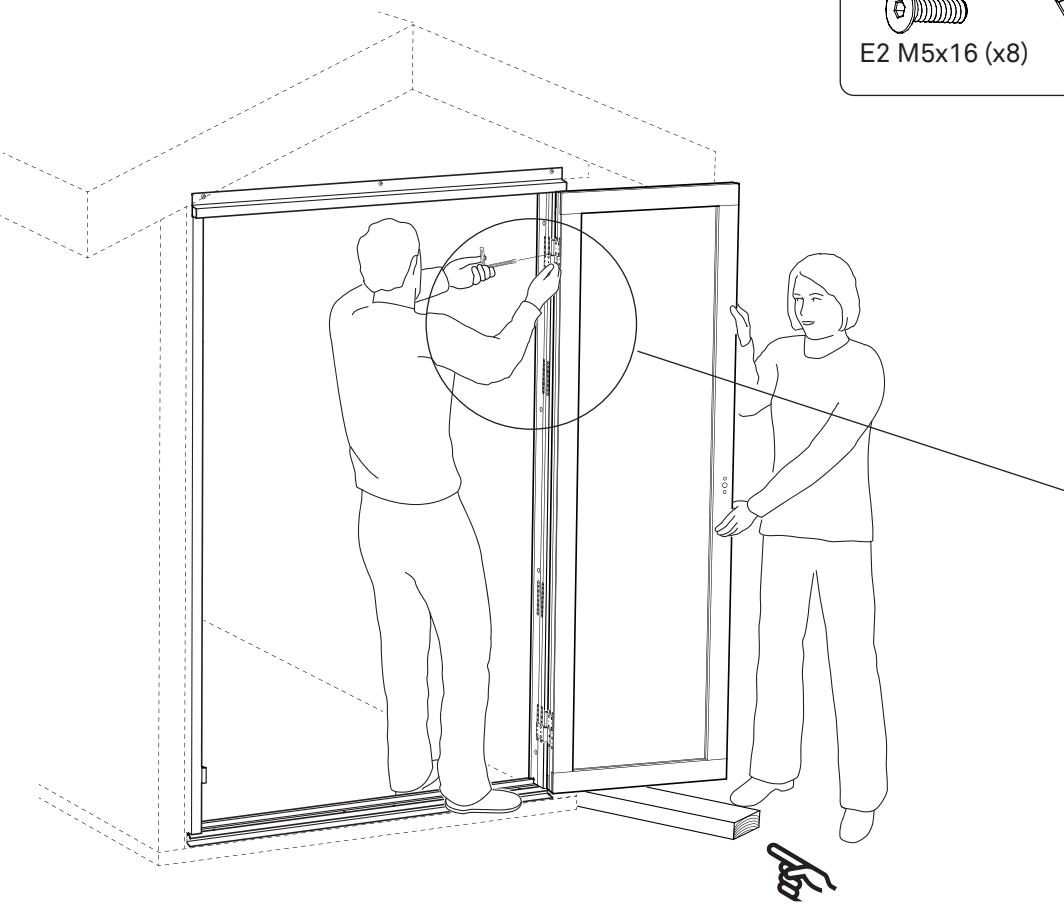
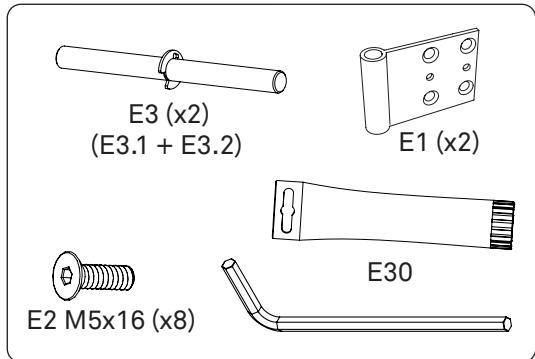
SE Montering av övre gångjärn E1 i karm: Luckans övre gångjärn sitter redan på plats och fungerar som mall för var gångjärnet E1 ska sitta i karmen.

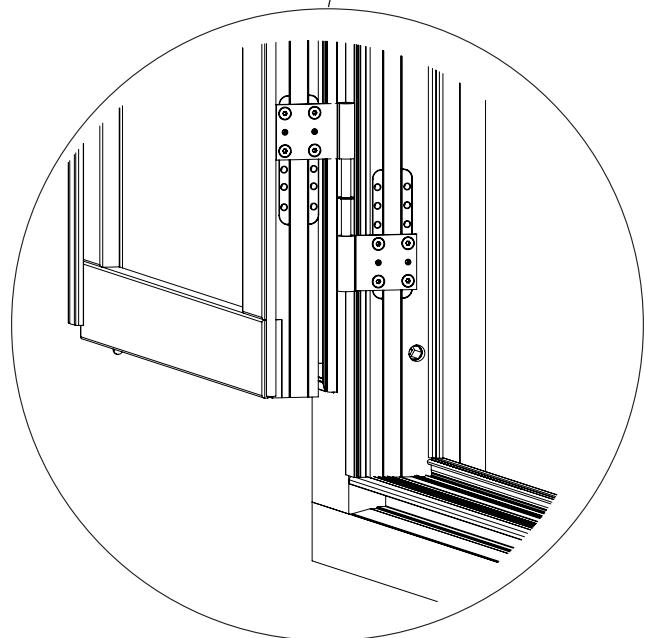
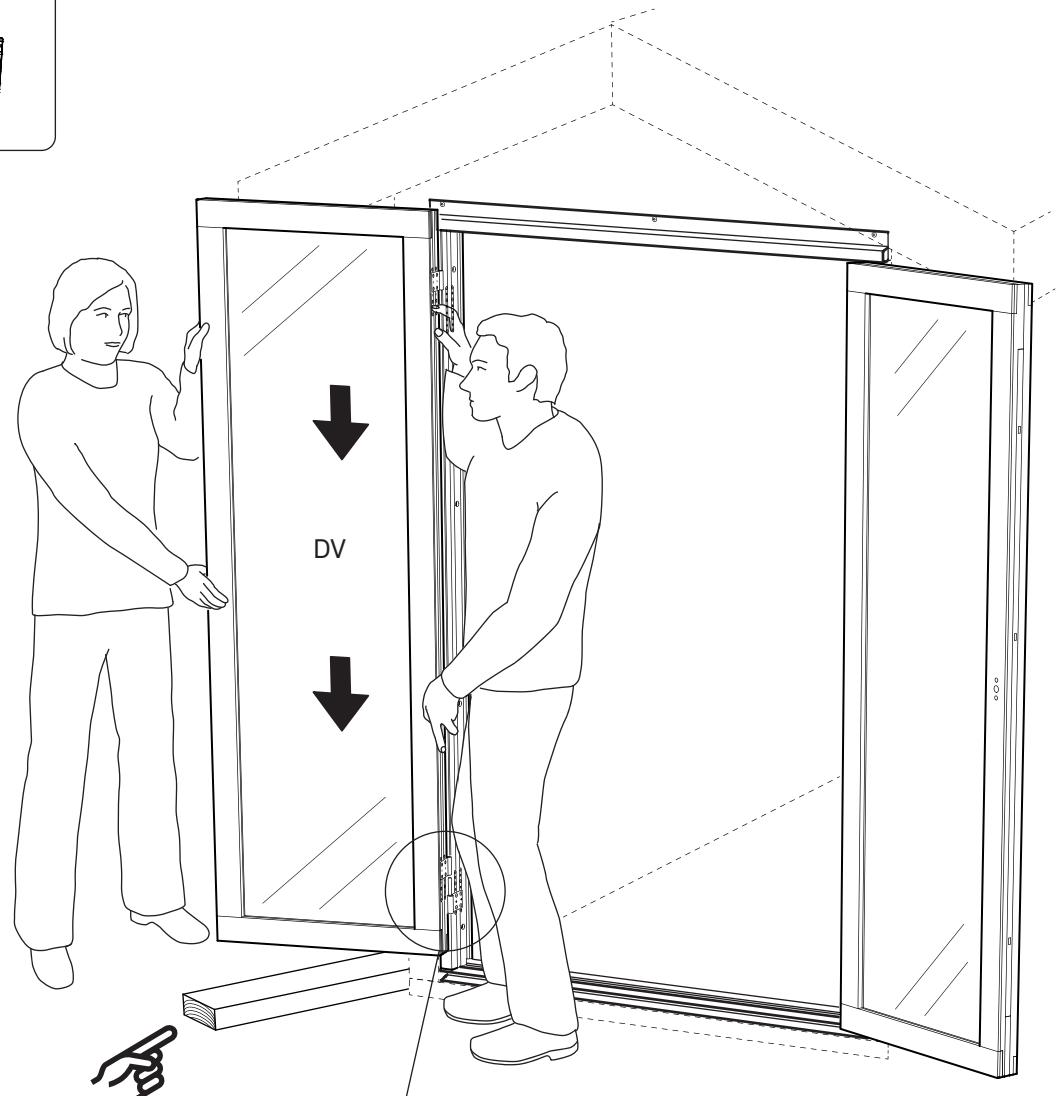
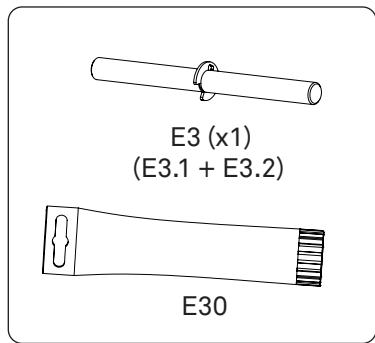
NO Montering av øvre hengsel E1 i rammen: Dørens øvre hengsel sitter allerede på plass og fungerer som mal for hvor hengselet E1 skal sitte i karmen.

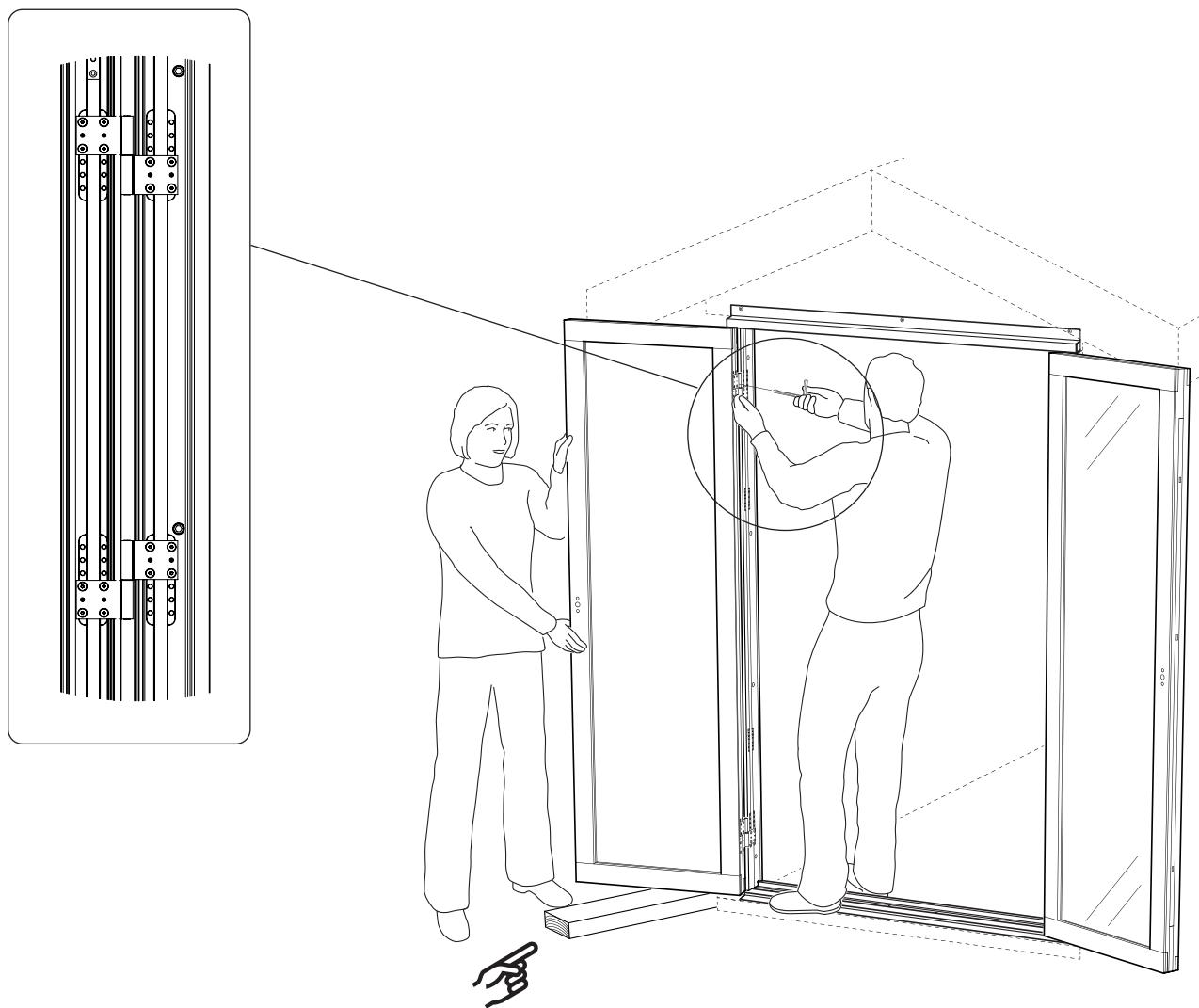
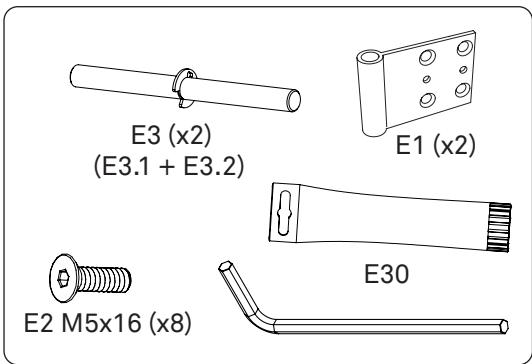
DK Montering af øverste hængsel E1 i rammen: Lågens øverste hængsel sidder allerede på plads og fungerer som skabelon for, hvor hængslet E1 skal sidde i karmen.

FI Ylemmän saranan E1 kiinnittäminen karmiin: Oven yläsarana on jo paikallaan, ja sitä käytetään mallinna kiinnitettäessä saranaa E1 karmiin.

GB When securing the upper hinge E1 to the frame, use the top hinge that you have already screwed in place on the door as a template to show exactly where to fix hinge E1 to the frame.







SE

Kontrollera att springan mellan dörrar och toppskena är jämt över och under partiet. Springan skall vara ca 5mm. Justera dörrarna efterhand som de monteras med hjälp av karmskruven och karmhylsa, se punkt 12.

NO

Forsikre deg om at gapet mellom dørene og topskinne er jevnt over og under partiet. Avstanden skal være omtrent 5mm. Juster dørene når de er installert ved hjælp af karmskruen og karmhylse, se punkt 12.

DK

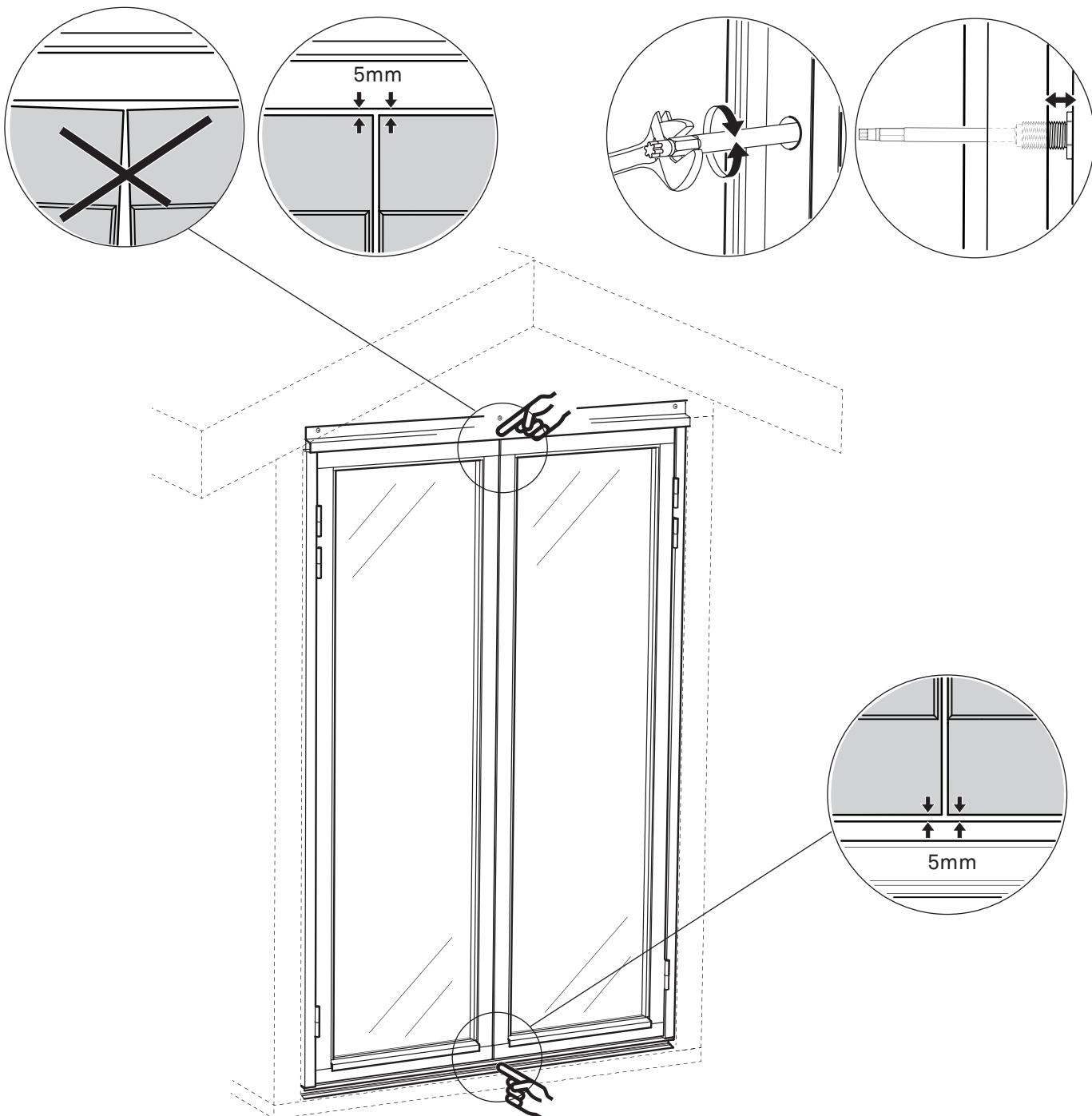
Sørg for, at afstanden mellem dørene og topskinnen er jævnt over og under partiet. Spalten skal være ca. 5mm. Juster dørene, når de er installeret ved hjælp af karmskruen og karmforingen, se pkt. 12.

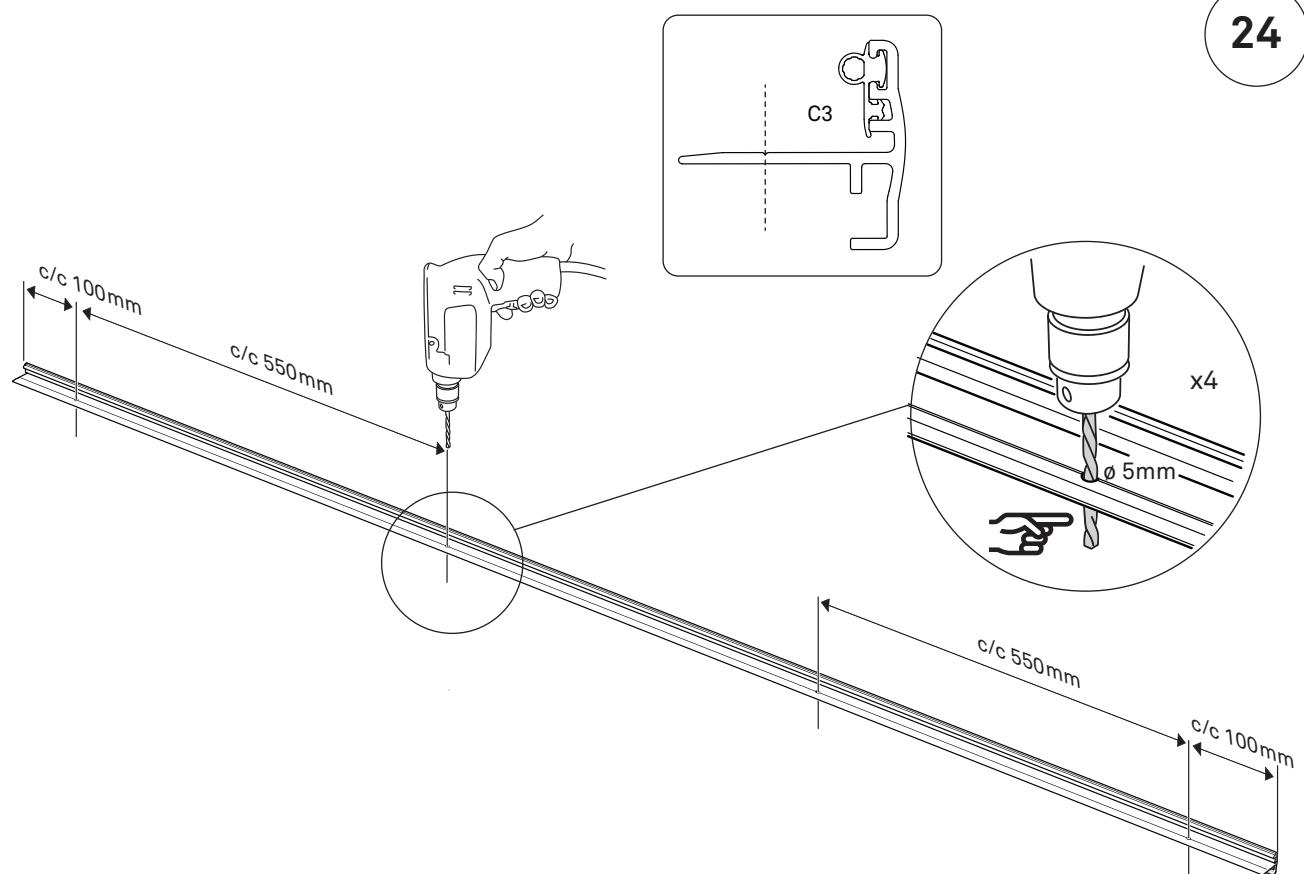
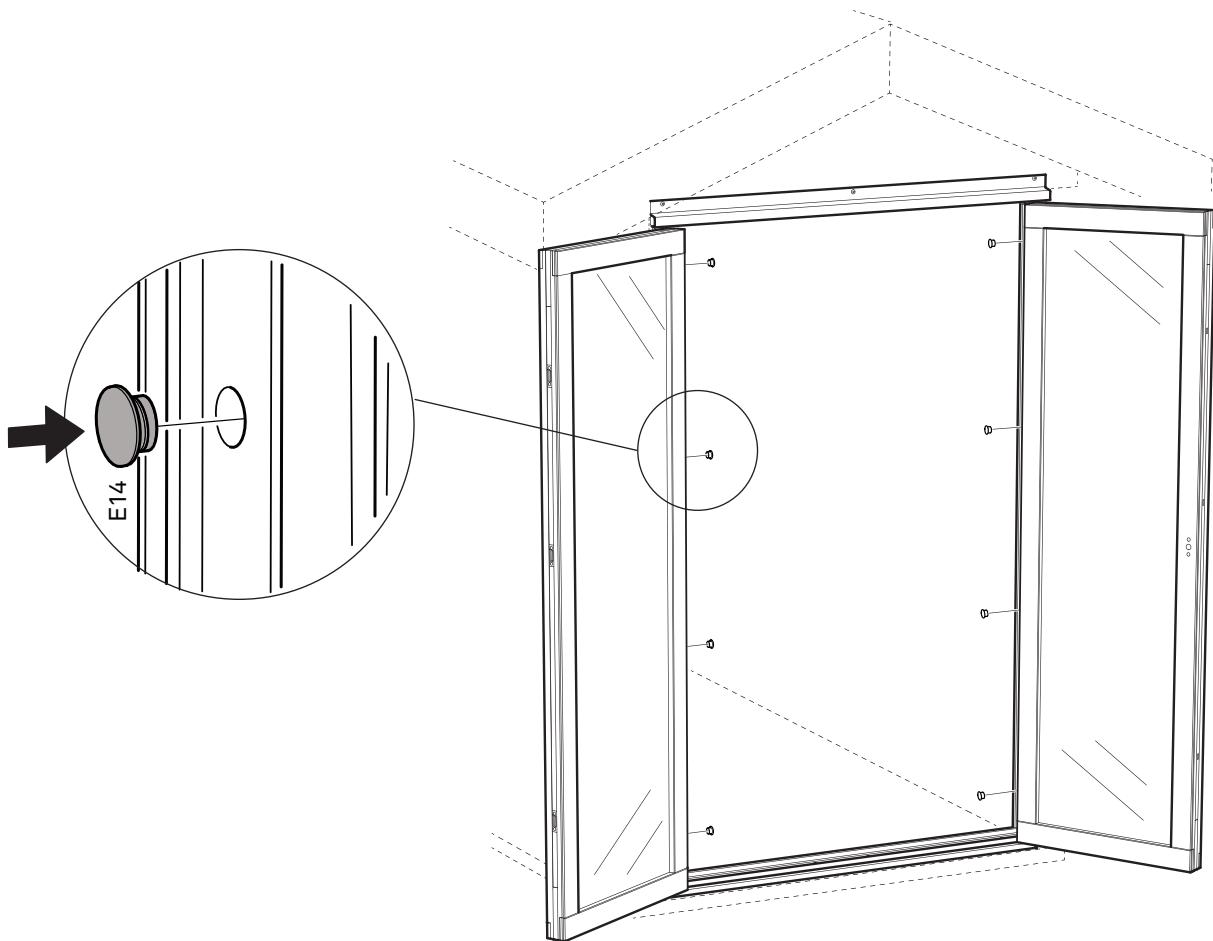
FI

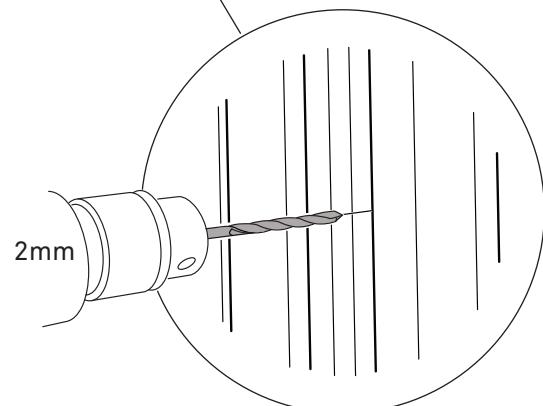
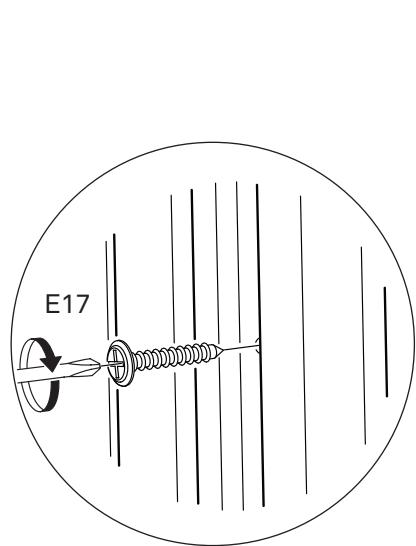
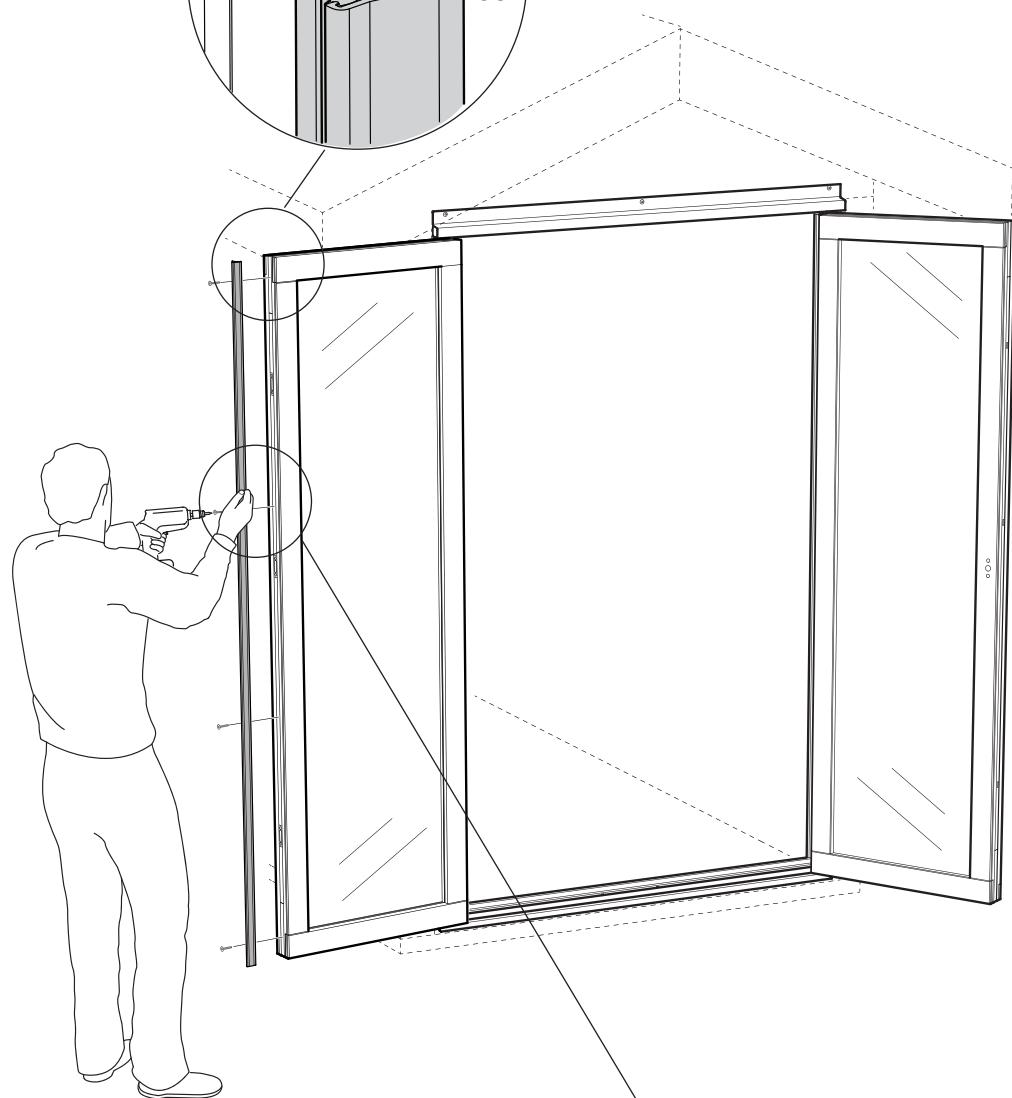
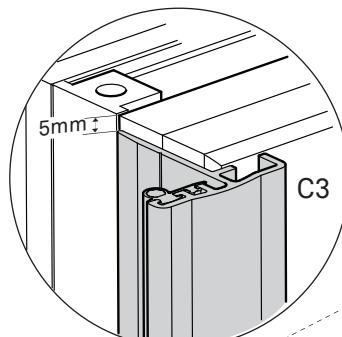
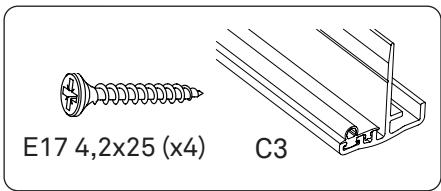
Varmista, että ovien ja yläkiskon välinen rako on tasaisesti erän ylä- ja alapuolella. Säättövara tulee olla 5mm. Säädä ovea tarvittaessa kallistamalla karmia hieman karmiruuvin ja karmihol-kin avulla, katso kohta 12.

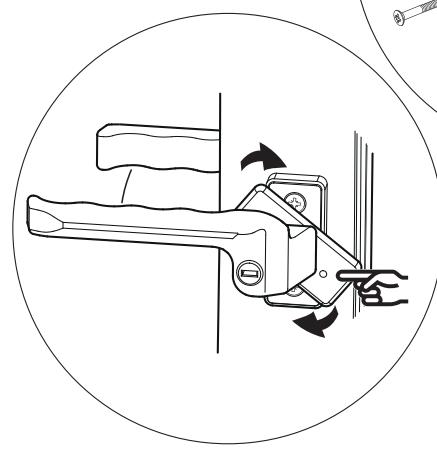
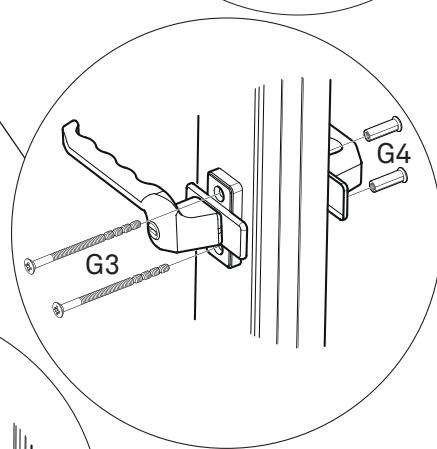
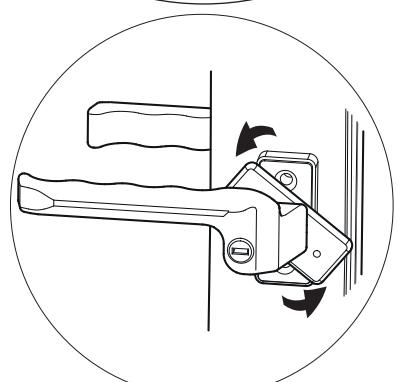
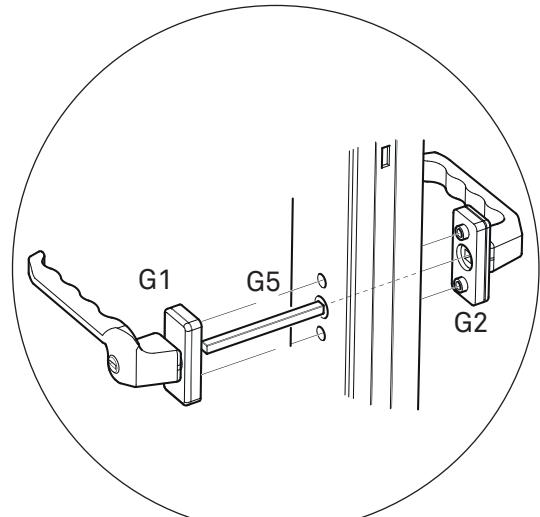
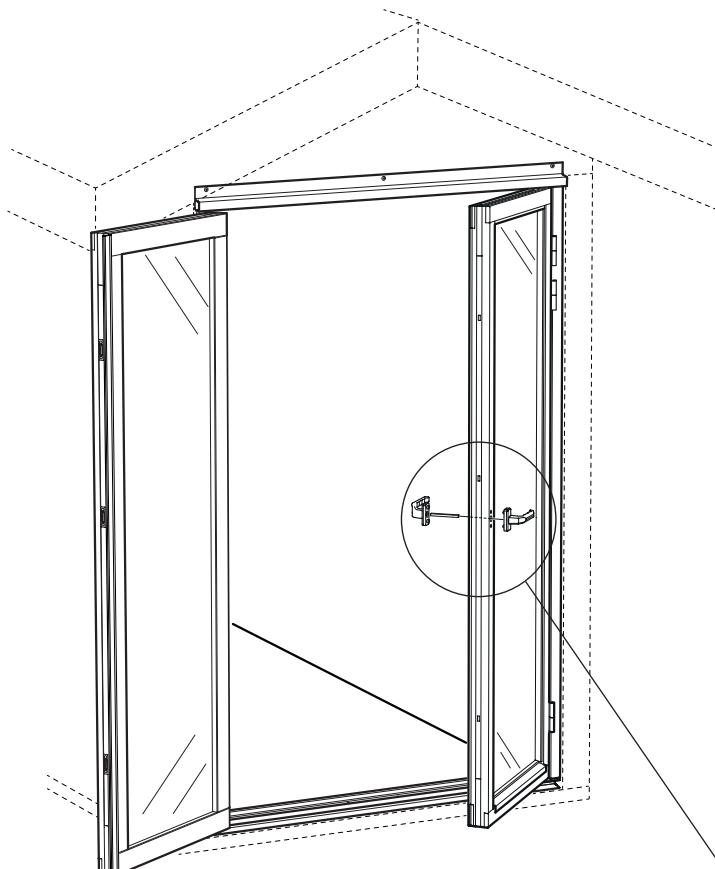
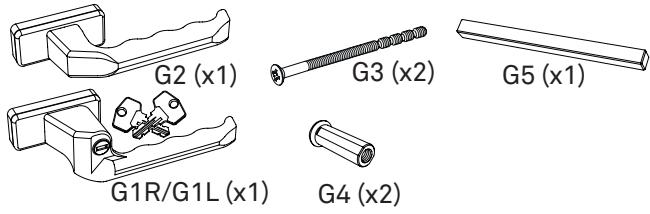
22**GB**

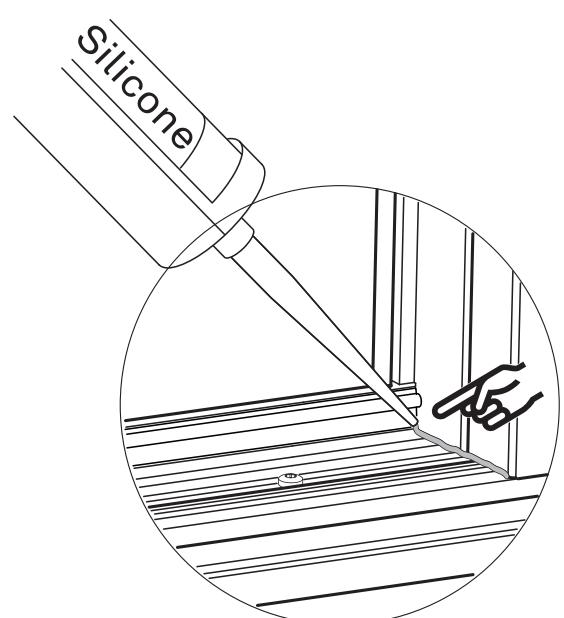
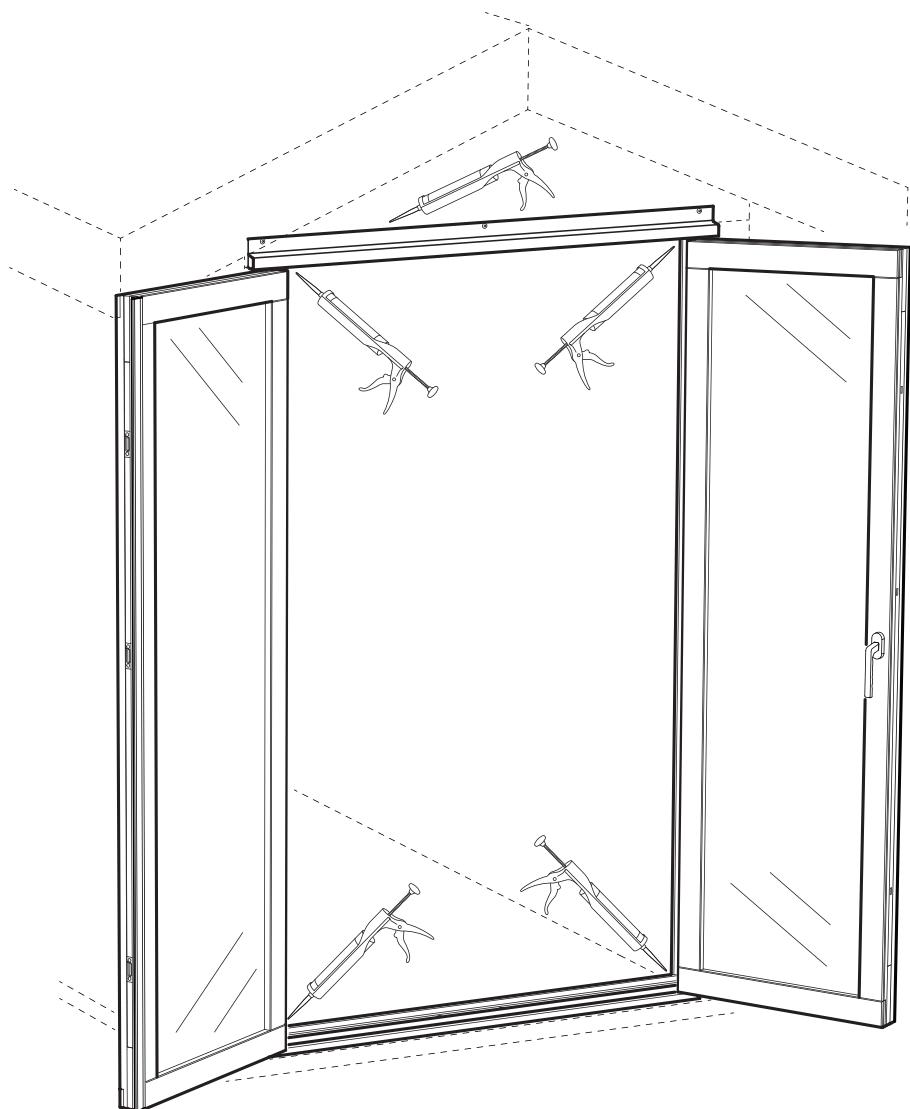
Make sure the gap between the doors and the top rail is evenly above and below the lot. The gap should be about 5mm. Adjust the doors as they are installed use the frame screw and frame bushing to incline the frame upright slightly. (See Assembly stage 12.)

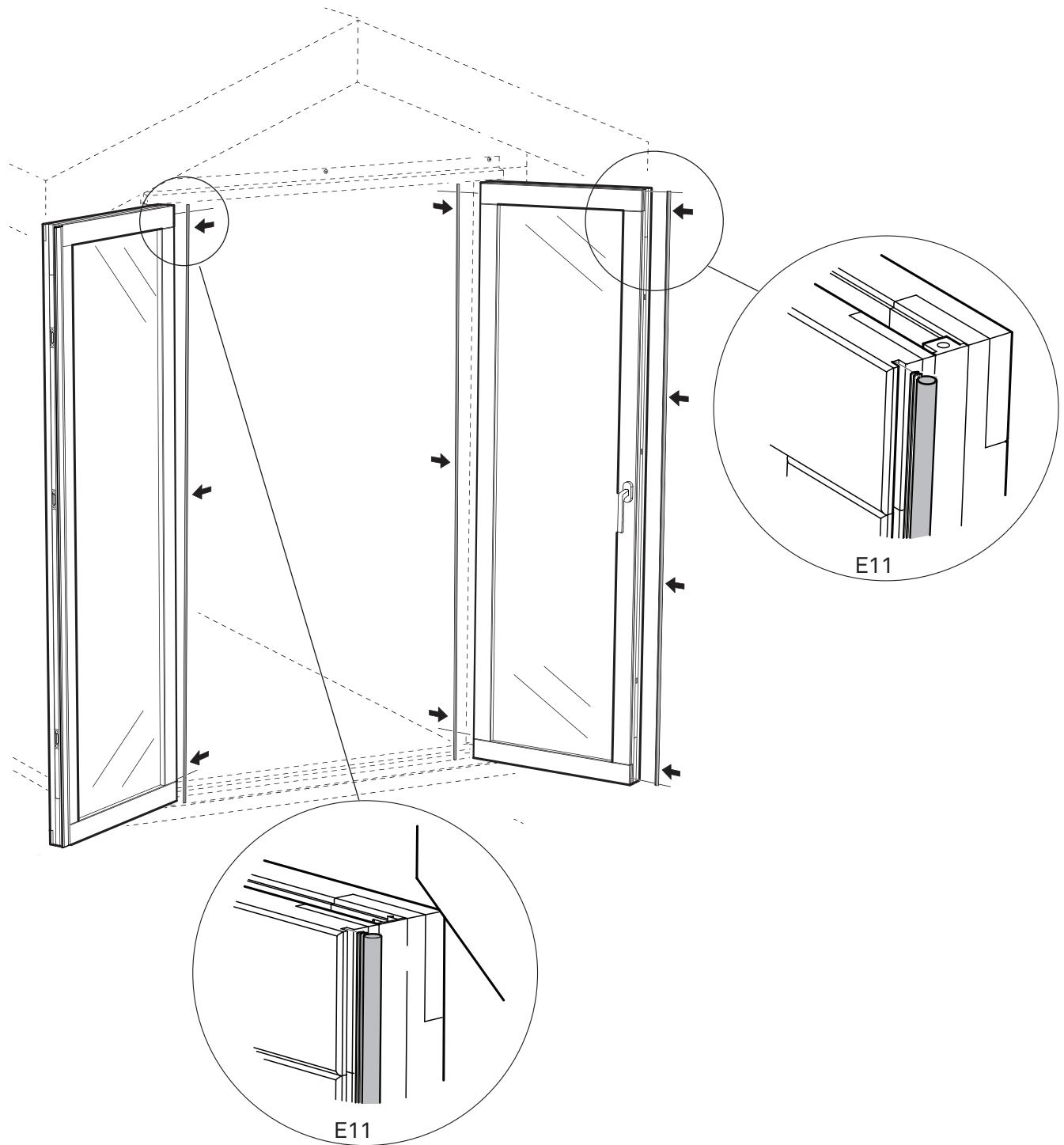
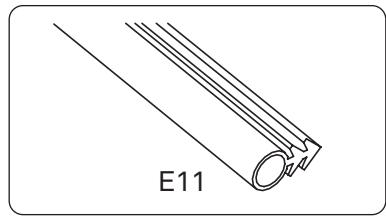












SE

För att kunna få möjligheten att justera karm-sidorna i efterhand, bör/skall eventuellt foder endast spikas/skruvas på en sida **dvs. bara vägg eller bara karm.**

NO

For å få mulighet til å justere karmsidene i ettertid, må eventuelt fôringen kun spikres/skrus på en side, **dvs. bare vegg eller bare karm.**

DK

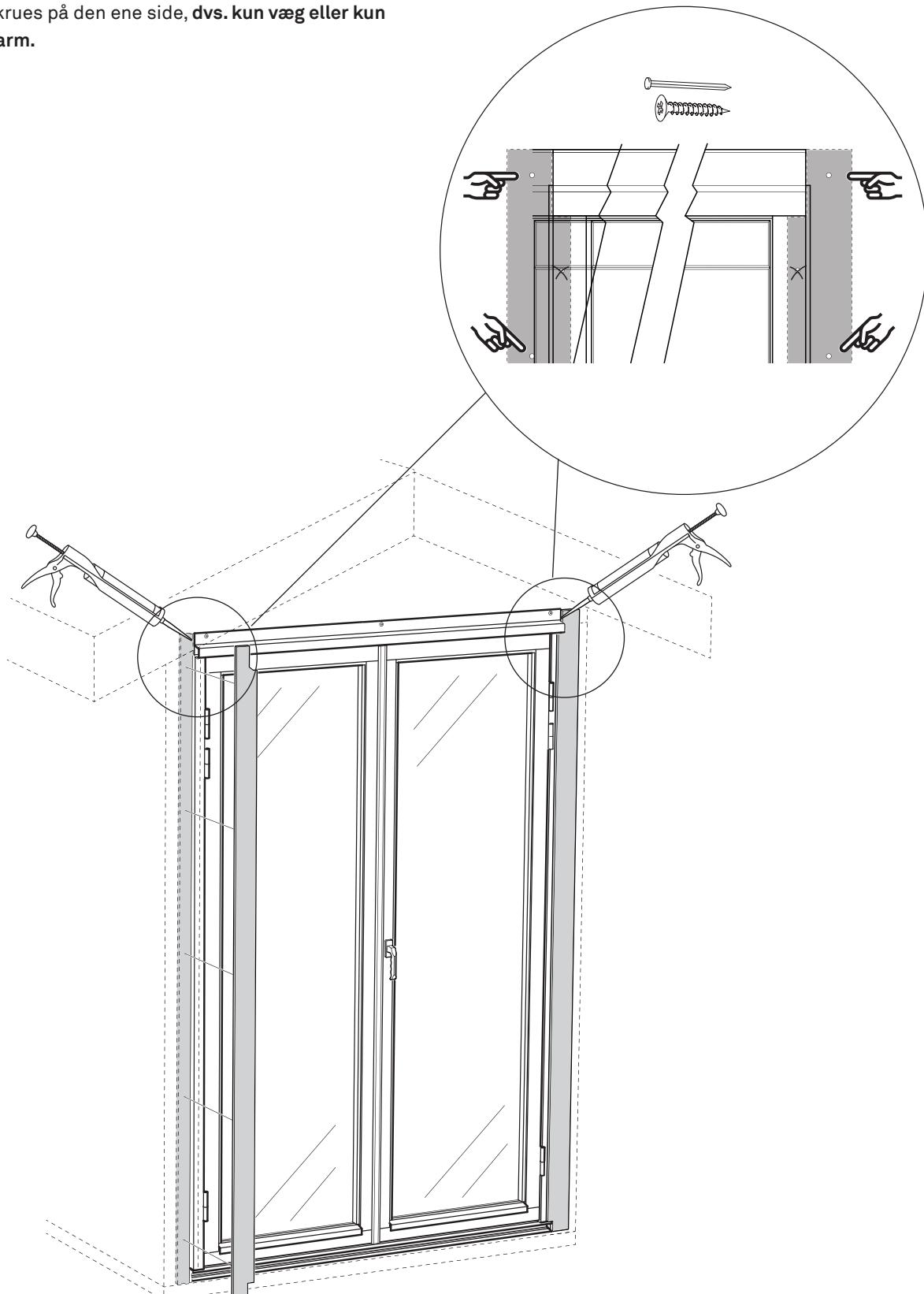
For at kunne få mulighed for at justere karm-siderne bagefter bør/skal evt. foring kun sømmes/skrues på den ene side, **dvs. kun væg eller kun karm.**

FI

Jotta karmin eri puolia on mahdollista tarvittaessa säätää jälkeenpäin, mahdollinen vuorilauta tulee kiinnittää nauloilla/ruuveilla pelkästään seinään tai karmiin.

GB

In order to permit subsequent adjustment of the frame uprights, any door trim is to be nailed/screwed on one side only: i.e. **on the wall only, or on the frame only.**



SE

Garantier

Isomax Vik Alu: 10 år Produktgaranti från inköps-datum 10 år Isolerglasgaranti från tillverknings-datum stämplat i kassetten.

Isomax Vik Trä: 5 år Produktgaranti från inköps-datum 10 år Isolerglasgaranti från tillverknings-datum stämplat i kassetten.

Garantierna gäller endast om partiet monterats och underhållits enligt monteringsanvisningen.

Garantin gäller reparation eller ersättning av felaktig produkt på grund av material- eller fabrikationsfel

Isolerglasgarantin gäller mot kundens i glas-kassetten på grund av att luft kommit in mellan glasen.

Trasigt eller sprucket glas omfattas ej av produktgarantin.

Felsökning

Luckorna hänger inte rätt efter montering.

1. Kontrollera punkt 9-14 på sidorna 11-15 igen. Är allt rakt? Kontrollmät måttet från tröskelprofil till bärprofil och försäkra dig om att det är lika över hela partiets längd.

2. Kontrollera första luckan som är fäst i karmen. Är avståndet mellan luckans underkant till tröskelprofilens överkant lika långs luckans bredd? Är avståndet mellan luckans överkant till bärprofilens underkant lika långs luckans bredd?

Om luckan hänger Justera på karmskruvarna som håller karmsidan och ställ karmsidan med lite baklut tills luckan hänger rakt. Justera tills det är ca 5mm spel mellan lucka och karm både uppe och nere.

Om dörrarna går i varandra på pardörrarna eller om dörr går emot karmsida, justera ut karmsida.

Glas

Utsätts glas för snabba temperaturväxlingar skapas termiska spänningar i glaset. Glaset kan då absorbera så mycket värme att det kan spricka. Mörka persienner eller andra mörka ytor som är placerade nära glasets insida kan absorbera mycket värme. Speciellt utsatt blir glaset om någon del ligger i skugga medan en annan värmes upp direkt av solen. Det finns då risk för termiska sprickor. Dessa sprickor omfattas ej av garantin.

NO

Garanti

Isomax Vik Alu 10 års produktgaranti fra kjøpsdato. 10 år isolerglassgaranti fra produksjonsdato stemplet i kassetten.

Isomax Vik Tre 5 års produktgaranti fra kjøpsdato. 10 år isolerglassgaranti fra produksjonsdato stemplet i kassetten.

Garantien gjelder kun dersom modulen er montert og vedlikeholdt i henhold til anvisningene.

Garantien gjelder reparasjon eller erstattning av feilaktig produkt på grunn av material- eller fabrikasjonsfeil.

Isolerglassgarantien gjelder mot kondens i glasskassetten på grunn av at luft har kommet inn mellom glassene.

Ødelagt eller sprukket glass omfattes ikke av produktgarantien.

Feilsøking

Dørbladene henger ikke riktig etter montering

1. Kontroller punktene 9-14 på sidene 11-15 på nytt. Er alt i lodd og vater? Kontrollmål avstanden fra terskelprofil til bæreprofil, og forsikre deg om at den er lik over hele lengden.

2. Kontroller den første døren som ble festet til karmen. Er avstanden mellom dørens underkant og terskelprofilens overkant lik langs hele dørens bredde?

Er avstanden mellom dørens overkant til bæreprofilens underkant lik langs hele dørens bredde?

Dersom døren henger: Juster karmskruene som holder karmen og sett karmen slik at den heller litt bakover til døren henger rett. Juster til det er ca. 5mm klaring mellom dør og karm både opp og ned.

Dersom håndtaket går inn i hverandre på dørmodulene, eller en dør går imot en karmside, juster karmsidene slik at de går litt utover og at håndtaket løper fritt.

Glass

Utsettes glass for raske temperatursvingninger skapes termiske spenninger i glasset. Glasset kan da påvirkes så mye at det kan sprekke. Mørke persienner eller andre mørke flater, som er plassert nær glassets innside, kan absorbera mye varme. Glasset blir spesielt utsatt, dersom en del av det ligger i skygge, mens en annen del varmes direkte opp av solen. Da er det fare for termiske sprekkar. Disse sprekkene omfattes ikke av garantien.

Garanti

Isomax Vik Alu 10 års produktgaranti fra kjøpsdato. 10 år isolerglassgaranti fra produksjonsdato stemplet i kassetten.

Isomax Vik Træ 5 års produktgaranti fra kjøpsdato. 10 år isolerglassgaranti fra produksjonsdato stemplet i kassetten.

Garantierne gælder kun, hvis partiet er monteret og vedligeholdt iht. monteringsvejledningen

Garantien gælder reparation eller udskiftning af fejlbehæftet produkt på grund af materiale- eller fabrikationsfejl.

Termoglasgarantien gælder mod kondens i glaskassetten på grund af, at der er kommet luft ind mellem ruderne.

Revnet eller sprukket glas er ikke omfattet af produktgarantien.

Feilsøking

Lågerne hænger ikke korrekt efter montering:

1. Kontrollér punkt 9-14 på side 11-15 igen. Er alt lige? Foretag kontrolmåling fra tærskelprofil til bæreende profil og kontrollér, at det er lige over hele partiets længde.

2. Kontrollér den første låge, der er fastgjort i karmen. Er afstanden mellem lågens underkant og tærskelprofilens overkant lige langs hele lågens bredde? Er afstanden mellem lågens overkant og bæreprofilens underkant lige langs hele lågens bredde?

Hvis lågen hænger Justér på karmskruerne, der holder karmsiden, og anbring karmsiden lænet lidt bagud, til lågen hænger lige. Justér, til der er ca. 5mm mellem låge og karm både oppe og nede.

Hvis håndtaget rammer anslagslisten ved dobbeltdørene, justeres karmsiderne lidt, så håndtaget går fri.

Glass

Hvis glas udsættes for hurtige temperaturforandringer, kan der skabes termiske spændinger i glasset. Glasset kan da absorbere så meget varme, at det kan revne. Mørke persiener eller andre mørke flader, der er placeret i nærheden af glassets underside, kan absorbere meget varme. Glasset er specielt utsatt, hvis en del af det ligger i skygge, mens en anden del varmes direkte op af solen. Da er der risiko for termisk revnedannelse. Disse revner er ikke omfattet af garantien.

Takuut

Isomax Vik Alu Isomax käänövi alumiini:
10 vuoden tuotetakuu ostopäivästä lukien.
10 vuoden eristyslasitakuu kasettiin leimatusta valmistuspäivästä lukien.

Isomax Vik Træ Isomax käänövi puu:
5 vuoden tuotetakuu ostopäivästä lukien.
10 vuoden eristyslasitakuu kasettiin leimatusta valmistuspäivästä lukien.

Takuut ovat voimassa vain, jos ovi asennetaan ja sitä huolletaan asennusohjeiden mukaan

Takuu kattaa materiaali- tai valmistusvirheestä johtuvan korjauksen tai viallisen tuotteen korvaamisen.

Eristyslasitakuu kattaa lasikasettiin muodostuneen kondenssin, jos kasetti sisälle on päässyt ilmaa.

Tuotetakuu ei kata lasin rikkoutumista tai halkeamista.

Vianmääritys

Ovi riippuu vinossa asennuksen jälkeen:

1. Tarkista uudelleen kohdat 9-14 sivulla 11-15. Onko kaikki suorassa? Tarkista kynnsprofiilin ja

kannatinprofiilin välinen etäisyys ja varmista, että se on joka kohdasta yhtä pitkä.

2. Tarkista karmiin kiinnitetty ensimmäinen ovi. Onko oven alareunan ja kynnsprofiilin yläreunan välinen etäisyys sama koko oven leveydeltä?

Onko oven yläreunan ja kannatinprofiilin alareunan välinen etäisyys sama koko oven leveydeltä?

Jos ovi riippuu vinossa Säädä karmia kannattelevia karmiruuveja ja aseta karmi hieman takakenoon, jolloin ovi tulee suoraan. Säädä, kunnes oven ja karmin välinen etäisyys on noin 5mm sekä ylä- että alareunasta.

Jos pariovet osuvat toisiinsa tai jos ovi osuu karmin sivuun, siirrä karmin sivua hieman ulospäin.

Lasi

Nopeat lämpötilanvaihtelut aiheuttavat lasissa lämpöjännitystä, jonka seurausena lasi saattaa haljeta. Tummat säleverhot tai muut lasin sisäpinnan lähellä olevat tummat pinnat saattavat imeä paljon lämpöä. Lasi on erityisen alittiina lämpöjännitykselle, jos osa siitä on varjossa ja osa suorassa auringonvallossa. Tällöin lasiin saattaa syntyä lämpöhalkeamia, jollaisia takuu ei kata.

Guarantees

Isomax Folding Door Set - Aluminium 10-year product guarantee from date of purchase.10-year guarantee on insulated glazing from the date of manufacture stamped on the glazing unit.

Isomax Folding Door Set - Wood 5-year product guarantee from date of purchase.10-year guarantee on insulated glazing from the date of manufacture stamped on the glazing unit.

Guarantees apply only to door sets installed and maintained in accordance with these assembly instructions.

The guarantee covers the cost of repair or replacement of product faults that are the result of defects in materials or manufacturing.

The guarantee for insulated glazing covers against condensation within the glazing unit caused by air seeping in between the glass panels.

The product guarantee does not cover cracks in the glass or broken panels.

Trouble-shooting

The doors do not hang correctly after assembly.

1. Check points 9-14 on pages 11-15 once again. Is everything square? Check to make sure that

the distance from the floor track to the top rail is the same across the entire length of the door set.

2. Check the first section that is fixed to the frame. Is the gap between the bottom of the door and the top of the floor track the same throughout the full length of the section? Is the gap between the top of the door and the bottom of the top rail the same throughout the full length of the section?

If the door is sagging adjust the frame screws to make the frame side lean slightly backwards until the door is hanging correctly. Adjust until there is approx. 5 mm clearance between the door and the top and bottom of the frame.

If the handle catches on the draught seal on double doors, adjust the frame sides just enough to allow the handle to move freely.

Glass

When glass is subjected to rapid changes in temperature or sustained heat, thermal stress within the glass can cause it to crack. Dark-coloured venetian blinds or other dark surfaces close to the inside of the panels of glass can absorb a great deal of heat. Glass panels are especially vulnerable to cracking if part of the panel is in the shade, while part is in direct sunlight. This can lead to a risk of thermal cracks. These cracks are not covered by the guarantee.